THE EQUITY

No. 7, 79th Year. Shawville Quebec, Thursday, August 17, 1961. Subscriptions in advance Canada $3.00; Elsewhere $3.75; per copy 7c

Pontiac House Chefs

Mr. and Mrs. Eychenne, above, share the congratulations on the fine cooking which has become the rule at the Pontiac Hotel in Shawville. The couple are Shawville's latest arrivals having moved here from Toulouse, France, two weeks ago. This photo was taken in the Pickanock Room where the Eychenne's serve buffet suppers each Sunday night. Equity Photo.

Bryson On Top

Bryson subdued Vinton in a U. O. Valley League Ball game at Vintons Ball Park Sunday in what was one of the closely contested ball games of the season. Final score was 6-3 at the end of the 7th it was three all, but the superb pitching of Thomas held the Vinton team while some close decisions and a two bagger by Saunders added the three extra runs for Bryson.

Jerry Hearty was on the mound for Vinton with Lloyd Hearty behind the plate, Corrgall and Thomas with Ferguson did the job for Bryson. A large crowd attended the game and enthusiasm ran high. This win puts Bryson at the top of the league with playoffs to commence later in the month.

Highway Accident

Mrs. Bob Carswell and her son Lee, 13, were injured in a highway accident on No. 8 near Breckenridge about five o'clock Tuesday afternoon. Lee is said to be suffering from a broken leg, back injury and head lacerations. The car had apparently gone out of control on a sharp curve in the road which was wet and hit a big maple tree on the left hand shoulder.

Collapses While Mowing Lawn

The village was shocked to learn of the sudden passing of a well known resident, Thursday when John Joe Razeau, 68 years of age had collapsed while mowing the lawn at the home of his aunt Mrs. Mary Tanguay, Portage du Fort and died before a Doctor could be summoned. He was suffering from a heart ailment and had been warned by his Doctor to rest.

Besides his wife the former Matilda Mormon of France, he leaves one son Maurice of Cornwall and five grandchildren. One son Albert predeceased him about 18 years ago. He also leaves a brother Pierre of Toronto.

85th Birthday Party And Ladies Aid Meeting

The Zion Lutheran Ladies Aid held their regular monthly meeting at the summer home of Mr. and Mrs. Gilbert Bretzlaff on Saturday evening, August 5th. Following the meeting the Aid honoured Mr. Bretzlaff's father, Mr. Fred Bretzlaff Sr. on the occasion of his 85th birthday with a birthday party. The group circled a bon fire where the highlight of the evening was the presentation of a gift to Mr. Bretzlaff Sr. and "The Aid" by Mrs. Chas. King and a birthday cake by Mrs. Paul Bretzlaff. All joined in singing Happy Birthday. Mr. Bretzlaff thanked all present in his usual jolly manner; all united in singing "For he's a jolly good fellow."

Hot dogs were served to all the guests, followed by the nicely decorated birthday cake. Mr. Bretzlaff is one of the oldest members, if not the oldest, of Zion Lutheran Church.

Fire Frightens Campbells Bay

Great excitement was caused on Tuesday at Campbells Bay by a fire of undetermined origin in the shed behind Vibert's restaurant. Flames lept many feet in the air and the reflection could be seen all over town. Most people thought the Ottawa House was on fire, and fire trucks from Shawville, Fort Coulonge and New Calumet Mines were called to assist Campbell's Bay. However due to the fact that the fire began shortly after a heavy rain, and the speedy and efficient action of the Campbell's Bay Fire Department, the fire was soon under control. The public had just cause for alarm as the buildings in that particular area are mostly wooden frame buildings, and had it been a dry evening, with a breeze, the outcome might not have been so uneventful.

32 At Calf Club

By Mary Kilgour

Thirty-two members of the Shawville Calf Club met Thursday nite, August 10th. at Arthur Daggs for an Ayrshire meeting.

The club members judged a class of Ayrshire cows followed by oral reasons. Mr. Arthur Dagg official judge.

The vice-president, Wallace Barber, thanked the club for the fruit box which the club sent to him during his stay in the hospital.

The club has purchased a 8 Transistor Sony Radio which will be raffled at Shawville Fair. Tickets are for sale from any member. The public is asked to support the 4-H club.

The club has a judge in view, but as yet not made the final decision.

The club is sending representatives to the farms of members who wish help in preparing their calves for the fair.

Laws Being Enforced

Court Report Reveals QPP Crackdown Here

Checking Regristrations Lifejackets and Licences

Before District Judge Jacques Boucher at Campbell's Bay, August 16, 1961:

Terrence Michael O'Connor Brookes alias O'Connor, Portage du Fort pleaded guilty before District Judge Jacques Boucher on a charge of having obtained the sum of $10. cash by fraud from Mrs. Lillianne Lebrun of Quyon. He was sentenced to the time he has already spent in jail, namely 15 days.

Glen Hodgins, Shawville, had his trial and was found guilty by District Judge Jacques Boucher on a charge of having caused a disturbance at the Village of Shawville on the 21st day of July 1961. He was fined $25.00, ordered to pay the court costs or in default of payment, one (1) month in jail. He also was ordered to furnish a personal bail bond of $100.00 to keep the peace for a period of oe (1) year.

He also was found guilty on a second charge of having driven a motor vehicle without a driver's permit of the Province of Quebec, was fined $10 ordered to pay the court costs, or in default of payment, eight additional days in jail.

Theo Dubeau, Otter Lake, pleaded guilty on a charge of having caused a disturbance at the Village of Otter Lake, on the 12th day of August 1961, was fined $10. ordered to pay the Court costs ,or in default of payment, one (1) month in jail.

On a second charge of having committed a breach of a recognizance by him subscribed before His Honour Judge Jacques Boucher, J. D., on the 21st day of January 1961, was fined $15.00, ordered to pay the court costs, or in default of payment one (1) additional month in jail.

Roy Soucie, Fort Coulonge, pleaded guilty of having taken a motor vehicle without the owner's consent, was fined $25 ordered to pay the court costs or in default of payment fifteen (15) days in jail.

The accused was arrested after taking Mr. Aliff Romain's truck at the Village of Fort Coulonge, and being involved in a car accident.

Theo Brisebois, Otter Lake, pleaded guilty on a charge of having caused a disturbance at the Village of Bryson on the 12th day of August 1961, was fined $10.00 ordered to pay the Court costs or in default of payment, seven (7) days in jail.

He also was oredered to furnish a personal bail bond of $100.00 to keep the peace for a period of twelve (12) months.

Albert Legault, 347 Montfort St. Eastview, Ont. pleaded guilty on a charge of having operated a power driven pleasure craft without having one approved small vessel life jacket or life saving cushion on board for each person in the vessel, was fined $10.00, ordered to pay the court costs, or in default of payment, eight (8) days in jail.

Alex Tracey, Eganville, Ont. pleaded guilty on charges of having caused a disturbance at the Village of Bryson on the 15th day of July 1961 and of having sounded a false alarm at the fire station in the same locality, was fined $10.00, ordered to pay the court costs, or in default of payment, eight (8) days in jail.

Leopold Lamontagne, Elliott Lake, Eldon Fox, 343 Nepean St. Ottawa and Maurice Burns of St. Jovite, pleaded guilty on charges of having driven a motor vehicle at an excessive and dangerous rate of speed, were fined $20.00 each, ordered to pay the court costs, or in default of payment, eight (8) days in jail.

Clarence Stewart Smith, 789 7th Ave., Renfrew and Michael Brouse, 997 York Road, Toronto, Ont. pleaded guilty on charges of having driven a motor-vehicle without carrying with them the registration certificate for their car, were ordered to pay the court costs, or in default of payment, eight (8) days in jail.

James Edward Mulvihill, 155 Argyle St. Renfrew pleaded guilty on charges of having driven a motor vehicle without carrying with him his driver's permit and car reistration certificate, was fined $10.00, ordered to pay the Court costs or in default of payment eight (8) days in jaifil.

(Continued on Page Seven)

Ed Vaughan to Study For Anglican Ministry

The congregations of St. Albans, Parkman and St. George's, Portage du Fort met in the Upper School Room on Friday to make a presentation to Rev. Frank and Mrs. Burton and to Mr. Edward Vaughan.

Rev. Burton leaves on Aug. 14 to have holidays with his family in Montreal and New York USA and will be entering a University for special training in clinical work at Hartford, Conn., early in September.

Edward Vaughan will be leaving about the middle of Sept. to take special training at Bishops College, Lennoxville, Que. to prepare himself for the Ministry of the Anglican Church. Ed will be greatly missed in the congregation and work of St. Georges. He has held the office of Ministers Warden; Sec.-Treas. of the Church; Supt. of the Sunday School and filling in and assisting as Lay Reader whereever and when-ever he was called.

Mr. A. E. Lawrence of Shawville has been appointed in charge of St. George's Campbell's Bay; Moorehead, Parkman and Portage and he will officially take over his duties October 1. Until then we will be supplied with lay readers, Ed Vaughan and Wallace Sparling.

The evening was spent in games and the presentations took place following the refreshments served by the ladies of both parishes.

Ed spoke very fittingly of the support we have had from Rev. Burton and how the church will feel the loss. He extended the good wishes of the parish and hoped the Burtons would return to us sometime. Mrs. Mary McCallum, Pres., of the St. Georges Guild presented the purse.

Lorne Stewart called Ed to the floor and outlined his past assistance in the work of the church and expressed the feeling of the members that these vacancies would be hard to fill. He extended Ed the good wishes in the field he has chosen and that we are proud that a young man from this village is giving up his life to work of the church. Ed was touched and after extending his appreciation asked everyone to "Pray for him". Mrs. Lorne Stewart presented him with a purse from the congregation.

Mr. Orville Smart on behalf of St. Alban's Parkman, expressed their regrets at Mr. Burtons departure and felt it will be a great loss to the Parish and on behalf of the members presented him with a sum of money.

Rev. Burton expressed his thanks for their kindness and hospitality during the past 3½ years that he has been ministering among them.

Cap's Eye on the Weathe since last Thursday

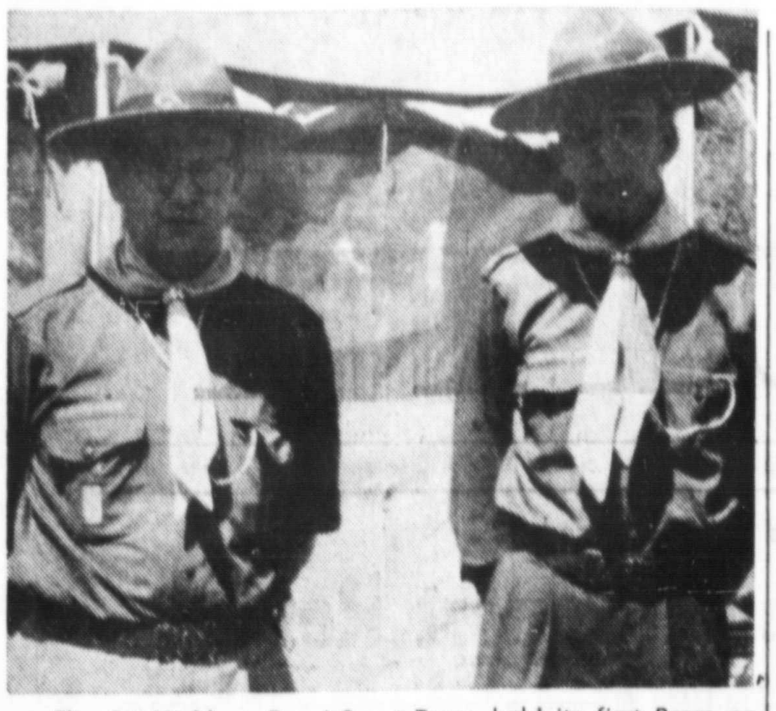
High	85	Aug. 10
Low	44	Aug. 14
Mean		63
Rain during week		.41"
Rain to Aug. 16		1.53

How About That!

The fire at Campbell's Bay Tuesday night might well give people food for thought. Are we prepared in the event of a fire next door or in our own back shed or basement or attic? Do we take the necessary precautions to see that these things do not happen? We would do well to ask ourselves these questions.

Roly Wickens Station Wagon

As it now rests behind Anderson and Taylors Garage in Shawville, Roly Wickens' car is a sorry looking thing. What happenned was first a collision on the road to Ladysmith and then a fire in Shawville. Equity Photo



The 1st Waltham Boys' Scout Troop held its first Prom on August 5th in the Waltham Town Hall. Members of the Group Committee were guests as well as the boy's young lady friends. Mr. and Mrs. C. DeMarsh acted as Chaperons. Refreshments were served by the boys at the close of a very enjoyable evening.

Above are Mr. Charles DeMarsh, Scout Master and William Campbell Assistant Scout Master.

THE EQUITY

QUEBEC DIVISION CWNA

Printed And Published Weekly At
PONTIAC PRINTSHOP
Shawville, Quebec

Publishers & Editors: David and Rosaleen Dickson

By Subscription $3.00 Per Year

Authorized as Second Class Mail,
Post Office Department, Ottawa

THE BEST OF EVERYTHING

Whenever one embarks upon a new enterprise one tries for the best and that's what Gord Archibald and company are aiming at in Pembroke with their new television station. Their audience is large and represents a very wide variety of interests, but a look at their proposed schedule shows they have something for everyone.

They'll be on the air on Channell 5 (which comes in very well throughout Pontiac County we are told) from five o'clock until after the feature film each night, starting August 19. The film start at 8:30 p.m. nightly and are followed by a late news report for the nightowls.

Children will enjoy Junior Roundup at five each day. Sportsmen can tune in around 6:20 for the day's results. Everyone will be interested in news and weather at six and the best TV drama available is on daily at 6:30 in Playhouse 90 and a wonderful line up of movies is scheduled for 8:30 each night.

Special attractions have been chosen from the CBC to especially suit the local viewer. These are Some of These Days, Singalong Jubilee, Jake and The Kid, The Superior Sex, Parade and Red River Jamboree.

We'd like to congratulate CHOV on their schedule and wish them good luck and a lot of support from local viewers. We also want to encourage our readers to let CHOV know they are watching. After all this is quite a big step up for the Ottawa Valley — to have our own local TV station — and to truly reflect the area in which they exist they must hear from us often. So keep in touch with them and they will find it easier to keep in touch with you.

THINGS HISTORICAL

Another congratulation must go to the people down St. Lawrence way who have organized the Upper Canada Village. Many of us from hereabouts have been down to see it and the Historical Socitty is hoping to organize a bus trip to take a lot more. The Village is a replica of what any Canadian Village was about a hundred years ago. It is so interesting and so well done that everyone, sooner or later, should see it. Every room in every house is a perfect replica of a century ago and people all over Canada have contributed family treasures to make it authentic. Even the vehicles on the roads are ancient horse drawn roadsters and delivery wagons.

We recommend it to everyone of every age, and especially the youngsters.

Grains of Sand

We are informed reliably that communication from the Prime Minister's office confirms his date to officially open the Shawville Fair, September 8th. Also today it has been announced that The Rt. Hon. J. G. Diefenbaker, P. C., Q. C. Prime Minister of Canada and John M. Argue of Shawville were named Honorary Presidents of the Progressive Conservative Association of the County of Potiac. Two ex-officio members of this body are Paul Martineau, M.P. and Ray Johnston, M.P.P.

—o—

At 7:45 Sunday night at the Free Methodist Camp Grounds Shawville, there will be a farewell meeting for the McCaws who are leaving for Napanee. All friends of the Reverend R. W. McCaw, Mrs. McCaw and their daughter will find this a good opportunity to wish them well at their next post.

—o—

You dont get much for nothing these days but sometimes it happens. F'rinstance —at the Ottawa Ex (once you have paid your admission) everything at the Bandshell is free for all to sit and watch. Each day at 4:30 and 7 the US Army band plays a free concert. Saturday, August 19 at 9 in the morning and all day until 4 will be the Highland Dancing Competitions and every night at 9 there will be a dancing exhibition by a different ethnic group, as follows: Friday, Aug. 18 Scottish, Saturday Aug. 19 Croatian, Monday variety show from several nations, Tuesday Italian, Wednesday Canadian, Thursday German, Friday Aug. 25 Ukrainian, Saturday, Aug. 26th Greek.

—o—

87 Years Old

On Sunday James D. Horner celebrated his 87th birthday at home with visits from members of the family from near and far. Gifts were received as well as cards and messages from afar.

—o—

Mr. and Mrs. Ben Anderson of Youngstown, Ohio, were married in Shawville August 2, 1911. Their friends and relatives in this area wish them a happy golden anniversary Mrs. H. C. Brigger of Rexdale Ont. (the former Ella Hayes of Shawville) attended the anniversary.

—o—

Mr. Milton Donaldson, 87, has returned by train to Winlock, Washington, having spent a few weeks in the Shawville, Thorne Area, renewing acquaintances with old friends after an absence of 59 years.

While here he spent some time at the home of his niece, Mrs. Wilfred Bean, Shawville, called on the Milton McGuire's, Radford, the Sam Harris's and Jack McNeil's, Charteris and passed an interesting afternoon with Mr. Robert John Woods, his one time head trail-cutter of the Gillies shantying days. Mr. Donaldson was teamster 65 years ago. You should have been there, for not often is one lucky enough to hear such tales of adventure on the logging trails, rough and tumble fights, practical jokes, or ghost stories fit to make the hair stand on your head.

On his way home he visited his sister, Mrs. Sam Hewitt, Ottawa, who accompanied him to North Bay to call on their sister, Mrs. Albert Horner.

Profuse in his thanks to friends old and new for their kindness, Mr. Donaldson promised to return in three years, and in solid comfort — by air.

—o—

Portage is "dry, dry, dry" All three hotels are closed to the public for an indefinite time. Everyone is curious to know what is in store for the hotel keepers here as it is many years since beer could not be purchased in Portage du Fort.

Letter To Editor

Auust 14th, 1961

The Editor, The Equity,
Shawville, Quebec.

Dear Sir:

Last week my family and I visited Upper Canada Village for a few hours, unfortunately due to a previous appointment our time was too limited to really do justice to the place.

We discussed the possibility of a visit to this very interesting plaie at the last meeting of the Pontiac Historical Society.

I believe this would be a very rewarding visit for our local society and would do much to stimulate interest in the presentation of our Pontiac History.

If a sufficient number of people are interested we could charter a bus for a day at Upper Canada Village. If you are interested please leave your name with Mr. Gordon Crouse or myself.

I can assure you that the visit would be very rewarding.

W. J. W. Hodgins
President, Pontiac Historical Society.

Farewell to Burtons

Rev. and Mrs. F. A. Burton were honored on Saturday evening at a farewell party given for them by the members of the churches of Campbell's Bay and Moorehead. The address was read by Mr. Wallace Sparling and a purse was presented to Rev. Mr. Burton by Mr. Joseph Smiley, Minister's Warden of Campbell's Bay.

Poet's Corner

by "Cambrian"

The contribution of the Bronte family to English literature is immeasurable in value and at the present time Bronte societies and clubs are flourishing in the world's cultural centres. Charlotte, Emily and, to a lesser extent, Anne Bronte have given us such memorable works as "Jane Eyre", "Wuthering Heights", and "Agnes Grey", respectively. That small, isolated, windswept parsonage on the bleak and robust Yorkshire moors saw the birth of some of the finest novels ever to enrich our literature.

It is not generally known that the Bronte sisters first publishing venture was in the form of a volume of poetry under the aliases "Currer, Ellis and Acton Bell". The poems were highly commended by literary authorities of the day and were eventually re-published under the Bronte name.

Our selection is from that same volume of poetry and is generally believed to have been written by Anne Bronte.

"The Wounded Stag" (an extract)

Passing amid the deepest shade,
Of the wood's sombre heart,
Last night I saw a wounded deer,
Laid lonely and apart.
Pain trembled in his weary limbs,
Pain filled his patient eye,
Pain-crushed amid the shadowy fern,
His branchy crown did lie.
Did he feel what a man might feel,
Friend-left and sore distressed,
Strive in his mangled breast?
No! leave to Man his proper doom,
These are the pangs that rise,
Around the bed of state and gloom,
Did Pain's keen dart and Grief's sharp sting,
Where Adam's offspring dies!

Eardly Womans Institute

The August meeting of the Eardley Women's Institute was held at the home of Mrs. Sherwood Beattie. Mrs. Ken Campbell was joint hostess.

Mrs. Eric Watson, president of the Gatineau County Women's Institutes, two guests and 18 members were present.

Mrs. Joseph Kennedy the president opened the meeting with the singing of the Ode, followed by the Creed.

A few plans were discussed for the Fall Convention of the Gatineau Women's Institutes to be held at Hall No. 70 Eardley, October 12, 1961.

Mr. Eric Watson showed slides of their trip to Florida and Mrs. Watson commented on them. It was most entertaining.

Mrs. Frank Cornu thanked Mr. and Mrs. Watson for being so kind as to share her trip with us.

Mrs. Frank Cornu held a contest which Mrs. Cecil Faris won.

Mrs. Cecil Faris read two articles "What is a Home?" and "Leave the strain out of house work."

The members brought their articles for the Central Canada Exhibition.

The mystery prize donated by Mrs. Frank Cornu was won by Mrs. John Robinson.

The tea prize donated by Mrs. Joseph Kennedy was won by Mrs. Hector Dowe.

Mrs. Joseph Kennedy declared the meeting adjourned. Refreshments followed.

CHURCH DIRECTORY

SUNDAY, AUGUST 20

UNITED CHURCH OF CANADA

Bristol Charge
Rev Ludger Emard, Pastor
11:00 a.m.—St. Andrews-Knox
11:00 a.m.—Sunday School
7:45 p.m.—Austin

Clarendon Pastoral Charge
9:45 a.m.—Yarm & Wesley
11:15 a.m.——Starks Corners
2:30 p.m.—Radford

Shawville Pastoral Charge
Minister
Rev. E. I. Johnston, B.A., B.D.
Shawville
10.00 a.m—Sunday School
11:00 a.m.—Morning Service
Zion
2:30 p.m.—Afternoon Service

Campbell's Bay Pastoral Charge
Rev. G. E. Clifford B.A.
Please note Special Services in August. Bryson people will Worship with Campbell's Bay on August 6th, 13th and 20th:
9:30 a.m.—Dunraven
11:00 a.m.—Campbell's Bay
2:30 p.m.—Waltham
7:00 p.m.—Fort Coulonge

Quyon Pastoral Charge
Rev. Fred Elson

Rev. Basil Long of Orono will be the preacher at the two combined services:
9:30 a.m.—Zion & Wesley at Zion
11:00 a.m.—Quyon & Onslow at Quyon.

△ △ △

ROMAN CATHOLIC CHURCH
St. Edward The Confessor
Maryland
Rev. J. F. Harrington, P.P.
7:00 a.m.—Sunday Mass
9:00 a.m.—Sunday Mass
11:00 a.m.—Sunday Mass

△ △ △

BETHEL PENTECOSTAL TABERNACLE
Minister Rev. R. D. Ellis
10.00 a.m.—Sunday School
11.00 a.m.—Worship
7:30 p.m.—Evangelistic Service
8.00 p.m., Wed.—Bible Study and Prayer
8.00 p.m., Fri.—Young People

BRISTOL RIDGE PENTECOSTAL CHURCH
Pastor: R. L. Seaboyer
10:00 a.m.—Sunday School
Sunday
11:00 a.m.—Worship
7:30 p.m.—Evangelistic Service
Midweek
8:00 p. m., Wednesday, Prayer Meeting
8:00 p.m., Thursday, Young People.

STARKS CORNERS PENTECOSTAL CHURCH
Pastor W. E. Halliwell
10:00 a.m.—Sunday School
11:00 a.m.—Morning Worship
7:45 p.m.—Evangelistic Service
Wednesday
8:00 p.m.—Prayer and Bible Study
Saturday
7:00 p.m.—Young Peoples Service

△ △ △

WESLEYAN METHODIST CHURCH
Rev. W. R. Schamehorn
10.00 a.m.—Sunday School
11:00 a.m.—Morning Worship
7:30 p.m.—Evening Service
Tuesday
8:00 p.m.—Prayer Meeting and Bible Study

ANGLICAN CHURCH OF CANADA

Twelfth Sunday After Trinity
Clarendon Parish
Rev. T. Desmond Rowe, B.A., B.D.
St. Paul's, Shawville
11:00 a.m.—Morning Prayer
7:30 p.m.—Holy Communion
Holy Trinity, Radford
9:30 a.m.—Morning Prayer and Sunday School
St. Luke's, Caldwell
2:00 p.m.—Evening Prayer

—North Clarendon—
Mr. A. E. Lawrence

St. James, Otter Lake
9:30 a.m.—Holy Communion

St. Georges, Thorne Centre
11:00 a.m.—Holy Communion

St. Stephen's, Greermount
2:30 p.m.—Holy Communion

St. Matthew, Charteris
11:00 a.m.—Holy Communion

—Campbell's Bay—
Rev. F. A. Burton, BA, BD
St. George's, Portage
9:30 a.m.—Morning Prayer

St. George's, Campbell's Bay
7:30 p.m.—Holy Communion

St. John, Moorehead
2:30 p.m.—Evening Prayer

St. Alban, Parkman
7:30 p.m.—Evening Prayer

—Quyon—
Rev. E. N. McColl
St. Luke's, Eardley
9:30 a.m.—Morning Prayer
St. John's, Quyon
11:00 a.m.—Holy Communion
St. Thomas, Bristol
11:00 a.m.—Morning Prayer

THE PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
Bristol Memorial Church
9:45 a.m.—Service
Floyd R. McPhee

ST. ANDREWS PRESBYTERIAN CHURCH
Fort Coulonge
11:30 a.m.—Sunday Service
11:30 a.m.—Sunday School
Floyd R. McPhee

△ △ △

FRENCH BAPTIST CHURCH
Otter Lake
Pastor A. E. CLAYSON
10:00 a.m.—Sunday School
10:30 a.m.—French Service
7:00 p.m.—Gospel Service
8 p.m., Wednesday, Aug. 23
Bible Study and Prayer

△ △ △

THE FREE METHODIST CHURCH
Rev. R. W. McCaw, Pastor
Shawville
3:00 p.m.—Worship Service
Wednesday:-
8:00 p.m.—Prayer and Bible Study
Campbell's Bay
9:45 a.m.—Sunday School
11:00 a.m.—Morning Worship
Tuesday:-
8:00 p.m.—Prayer and Bible Study
Onslow
10:00 a.m.—Sunday School
11:00 a.m.—Morning Worship

△ △ △

THE STANDARD CHURCH
Rev. J. B. Pring, Pastor
Sunday School—10:00 a.m.
Morning Worship — 11:00 a.m.
7:30 p.m.—Evening Service
Tuesday
8:30 p.m.—Prayer Meeting

Shawville

Guest soloist at Shawville United Church, Sunday, Aug. 13th was Mrs. (Professor) Mae Drummond. Mr. and Mrs. Drummond are spending their holidays at the Drummond farm, Bristol.

Holidaying recently with Mr. and Mrs. Fred Horner have been Mr. and Mrs. Bill Horner and children of P.E.I. Miss Shirley Horner of Edmonton and Mr. and Mrs. Fred Elliott, Kathy and Margaret of Montreal. Miss Shirley Horner returned with her brother to P.E.I. for a holiday and will fly back to Edmonton.

Masters Gaye and George Pirie of Arnprior have spent a week's holiday with grandparents Mr. and Mrs. Edwin Pirie, Maryland.

Mr. and Mrs. Roley Wickens were host and hostesses to the Shawville Volunteer Firemen and their wives on Thursday August 3. The evening was spent playing cards followed by refreshments. Dr. Roland Armitage thanked Roley and Revella for the enjoyable evening at their cottage.

Mrs. Ramsay Baker is spending a few days with friends in Moose Creek, Ont. Misses Barbara and Margaret Baker have already spent most of their vacation at their home there

Mr. and Mrs. Mel Horner are on holidays motoring to Halifax and other points.

Mrs. P. J. Masson was a recent visitor with Mr. and Mrs. Bert Horner.

Miss Marjorie Meredith of Beechgrove spent a few days with Mr. and Mrs. Darwin Elliott.

Holidaying at Cobourg camp were Mr. and Mrs. Clarence Sparling, Mr. Jerry St. Pierre, Mr. Jack Stevens, Mr. Otto Meier, Mr. George Rooney, Mr. Osbourne Smith, Miss Yvonne Lemay, Miss Marilyn Sinclair, Miss Dorothy Stevens and Mr. and Mrs. Minard Hobbs and family.

Miss Katie Elliott and Miss Kay Woodley spent a few days in Montreal recently.

Mr. and Mrs. Don Blanchard and family have returned home after spending a holiday in Almonte.

Mr. and Mrs. Lee Hodgins and daughter Lucille and Mrs. Hilliard Hodgins left by motor for Calgary and other points in the West.

Mr. and Mrs. Keith Hodgins and family are at the cottage at Norway Bay.

Mrs. Bev Sereney, Braeside spent a few days in town with friends recently.

Mr. and Mrs. Melvin Younge, Mr. and Mrs. Orla Young and many other attended a Jersey picnic at the Argue farm at Carp on Saturday.

Miss Norma Smart is spending a holiday with her parents Mr. and Mrs. Irwin Smart.

Mrs. Robert Towell spent a few days in Montreal recently.

Mr. and Mrs. Gordie Sinclair and daughters of Oakville visited for a week with Mr. and Mrs. Martin Black.

Miss Susan Dods is spending a holiday in Montreal with Mr. and Mrs. Fred Elliott and family.

Miss Edna, Gail and Joan Chamberlain spent a week at Cobourg camp last week.

Miss Lorraine Elliott spent the weekend in Peekskill, NY.

Miss Janet Riley, Ottawa, spent a few days with Misses Katie Elliott and Kay Woodley.

Mr. Stan Horner who has been attending Syracuse University has now returned home.

Mr. and Mrs. Roy Hamilton Vancouver B. C. are visiting the Shawville and district friends and relatives.

Larry Smiley has returned home from attending Woodland Camp. Congratulations Larry for bringing home the award for being the best Junior camper.

Mrs. Brownell Atwood and her two children of Hamilton, Bermuda arrived Saturday for a visit with Mrs. Atwood's brother George Stones. Mrs. Atwoods husband will arrive later in the month and they will be here until mid September.

Bill and Susan Moir, Bridgetown, Nova Scotia, were visitors to Pontiac Printshop in Shawville and Iverson Harris' farm at Starks Corners last week. They are cousins of the Dickson children.

iting with Marjorie Dickson in Lynette Harris has been vis-Ottawa and then Marjorie has spent a few weeks at Lynettes farm in Starks Corners.

Quyon

Recent visitors at the home of Mr. and Mrs. Vincent Foran were Mrs. Forans mother Mrs. A. Farrell of Petawawa and her aunt Mrs. A. Dwyer of Barrie, Ont.

Mr. and Mrs. Francis Gorman of Sudbury are visiting relatives in this district.

Campbell's Bay

Mrs. John Seath, Stevie and Catherine of Toronto are visiting with Mrs. John Knipe.

Miss Christine Wilkins of Harrowsmith, Misses Sheila & Sharon Gorman of Guelph have been guests of Miss Sandra Sturgeon.

Little Miss Carol and Master Charles Hackland of Sault Ste Marie are visiting their grandparents, Mr. and Mrs. Herb Martin.

Congratulations to Mr. Edward Keeler who celebrated his 81st birthday on Saturday, August 12, 1961.

Mr. and Mrs. Paul Martineau returned Saturday from a two week vacation. They spent most of their holiday at St. George, N. Y., but also visited friends at Montreal, St. Jerome and St. Agathe. At St. Agathe they toured Lac des Sables.

Mr. and Mrs. Clair Gorman and son of Guelph are guests of Mr. and Mrs. Steve Robinson.

Miss Martha Acres, Miss Joan Redtman and Mr. Donald Redtman spent the long weekend in Cobourg, and attended the Lakeshore Pentecostal Camp meeting.

Mr. and Mrs. Albert McConnell of Toronto spent Sunday visiting Mr. and Mrs. Ben Acres.

Get well wishes are sent to Mr. Angus McLean, a patient in the Ottawa Civic Hospital.

Mr. Ernie Lepine of Hamilton is spending his vacation with his parents Mr. and Mrs. J. A. Lepine.

Guests at the home of Mr. and Mrs. Fred Fraser recently were Mrs. Mary Beckwith of Vanguard, Sask., and Mrs. Bella Cannon, Eugene of Oregon, USA, who had been honored previously at a reunion dinner party arranged by their cousin Mr. Wesley Burden, Kinburn, Ont., at Valley Motel, Renfrew. The dinner party consisted of the direct descendants and their families of the late Thomas McKeddie and his wife Jessie Ross who came from Scotland to Renfrew vicinity in the early part of 1800. The members of the various families numbering 48 came from Eugene, Oregon; Vanguard, Sask.; Trenton, Ottawa, Kinburn, Pakenham, Burnstown and Renfrew, Ont., as wel las Hull, Aylmer, Beech Grove and Quyon, Que.

Bristol

Mrs. Ade and Billy have returned from a trip to U.S.A.

Mr. and Mrs. Raymond Hodgins, Mr. and Mrs. Ronnie Madarie were holidaying in Winnipeg, U.S.A. and Southern Ontario.

Recent guests with Mr. and Mrs. Arthur Thomas were Mr. and Mrs. Wesley MacIntosh and two children, Mr. and Mrs. Fred Armstrong and two children Ottawa, Mr. and Mrs. Douglas Thomas and three sons. Mr. and Mrs. Jack Thomas, Perth.

Mr. and Mrs. James Loken and David, Mrs. Jack Thistle and daughter of Ottawa were week end visitors with their mother Mrs. Emmerson Twa.

Mr. and Mrs. Archie Robertson and daughter Ottawa were week end guests of his mother Mrs. John Robertson.

Mr. and Mrs. John Jamieson and family of Creighton Mines are the guests of her mother Mrs. Martin Reily.

Recent visitors with Mrs. Gilbert Carmidhael were Mrs. Eddie Sereney, Mrs. John Carmichael, Mrs. Coburn all of Braeside, Ont.

Mrs. James Laird, Mrs. Pitt and Francis have returned to Wakefield after spending some time at their former home in Bristol.

Mr. and Mrs. Glen Cougler of Iroquois are holidaying in the Laird cottage, Bristol Beach.

Mrs. R. J. Thompson has returned home after spending a few days in Montreal, Mrs. Gladys Dorrance accompanied her home.

Rev. Wm. Armitage wife and two children of Rhode Island ae spending two weeks in Bristol.

Mrs. W. G. Russell was visiting Mrs. David Russell when she fell down the basement stairs and has a possible fractured hip.

AUTO WASH AND POLISH

KEEP YOUR CAR LOOKING GOOD — LET US WASH and WAX IT REGULARLY

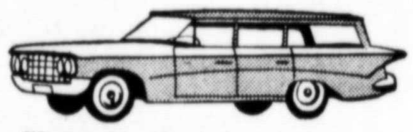
ONLY $7.00

CONTRACT PRICES ON REQUEST

McCAGG'S TEXACO SERVICE

PHONE 286J — Highway 8 — SHAWVILLE

Looking at New Cars?



Finance yours with a low-cost life-insured loan

BANK OF MONTREAL

Family Finance Plan

FFP20R

LISTEN TO WEEK-END RADIO

ENTERTAINING AND INFORMATIVE

FRIDAY SATURDAY SUNDAY'S

CHOV

DIAL 1350

COLLISION REPAIRS

ALL WORK FULLY GUARANTEED!

Put your car in good hands . . bring it to us. We expertly repair every make, every model. Your car will look like new again.

FREE ESTIMATES

Cruickshanks Garage

Phone 225 Shawville

FIRST STOP HERE

then... BACK-TO-SCHOOL

Boys and Girls....

Select your complete back-to-school wardrobe here, our boys and girls departments are brimming over with all that's new, smart and so right for the new school term.

BACK-TO-SCHOOL SHOES!

All the latest, most wanted styles for girls and boys — come in and see them.

WE CARRY A COMPLETE LINE OF

General School Supplies

W. A. HODGINS

SHAWVILLE, QUE.

DRINK MILK

Nature's most perfect ENERGY FOOD

DELICIOUS NOURISHING DAIRY FOODS

Pontiac Dairy

Phone 178-J Shawville

I will be in Shawville to conduct
EYE SIGHT EXAMINATIONS
Saturday August 19th.
at Pontiac House, Shawville
For Appointment Phone 35
W. HOWARD PRIDHAM
OPTOMETRIST
Glasses insured against loss or breakage

WANTED
POPLAR (MATCH) LOGS
DIAMETER — 8 in. and up a small end
LENGTH — 8' — 10' — 12' — 14' — 16'
with 6 in. overrun
PRICE $46.00 per .m. Ft.
F.O.B. Canadian Splint and Lumber Co.
Pembroke, Ont.
Measured at mill, (Ont. Rule)
Paid on receipt of scale slip by
J. D. MOODIE Forest Products
Campbell's Bay Que.
For further information of specifications, etc.
Phone 47-R-3 write P.O. box 75

Clarendon Council

Clarendon Council met August 7th at a regular monthly meeting. Present Mayor Fulford and Crs. Davies, Hodgins Stanley, Elliott and Smiley.

Minutes of the last regular and special meetings were read and approved on motion Crs. Davies and Hodgins. Carried

Correspondence for month was read and discussed.

Mr. Milburn Hobbs representing Mr. Minard Hobbs met the Council re building roads in Sand Bay.

Motion Crs. Hodgins and Stanley that the Mayor and Crs. Davies and Lewis be appointed a committee to investigate and report to Council. Carried.

Mr. Harvey Wilson met Council re valuation on lots 25 & 26 Range 3.

Motion Crs. Stanley and Smiley that the Mayor and Crs. Hodgins and Davies be appointed to interview Bristol Council re Bristol - Clarendon Town Line. Carried

The following bills were presented to Council:

R. McGuire $128.00; Social Ass stance Services $72.48; Gatineau Power $6.30; Russell Judd $72.00; Horner's Garage $2.15; Robert Sparling 164.76; Wilfrid Little $169.50; Elgin Howard $292.00; Imperial Oil $96.64; Overnite Express $1.50; Lloyd Kensley $350.00; Arnott Horner $279.45; Grant Murray $31.80; John Hodgins $18.00; Lyle P. Hodgins $15.20; M. L. Hobbs $28.80; Earl Bean $104.40 Bert Kirkham $120.00; Melvin Stanley $60.00.

Motion Crs. Smiley & Stanley that these bills be paid. Carried

Motion Crs. Davies and Elliott that Cr. Hodgins see Mr. Wm. Nadeau re dump. Carried

Cr. Elliott gave notice that at the next regular meeting he will introduce a By-law levying a tax rate on all assessable property in the Municipality of Clarendon.

Motion Cr. Stanley to adjourn.

W. M. Hayes, Sec.-Treas.

Bristol Council

The regular meeting of the Bristol Council was held Aug. 7th, 1961 with Mayor Harkness and a full board of Councillors present. The minutes of the last regular meeting were read and approved on motion Crs McKee and Marks.

Allen Gallichan and Fred Metcalfe met the board and presented a petition from the residents of that district of Norway Bay requesting signs be put on the Murray hill road to limit the speed to twenty miles per hour and also to have No Parking signs erected in that area.

L. Stearns requested gravel for approaches to streets. Motion Crs. Murray and Russett that this request be granted.

Joe Henderson and Stewart Ross met the board requesting that action be taken to reduce the speed limit to 30 miles per hour from a quarter of a mile west of Bristol Mines village to 3/4 of a mile east of the village.

Motion Crs. Russett and Tubman that the Secretary notify the Dept. of Roads of this request.

Henry Tubman requested the use of a bulldozer for ten hrs. on the 8th line. No action taken.

Motion Crs. Marks and Tubman that the secretary forward the bill to Keith Playfair for the clearing of the street east of his property. Carried

Motion Crs. McKee and Ireland that the Secretary notify the Norway Bay Athletic Association that in future they must not store their floats on the municipal park. Carried

Motion Crs. Murray and Ireland that the valuators be sent out to value new buildings and improvements. Carried

Cr. Murray gave notice that he will at the next meeting introduce a by-law to prohibit all parking on the Main street of Norway Bay across lot 12 range 1 and also from Main street to the river on the Murray Hall road.

Motion Crs. Marks and Ireland that the following bills be paid:

Gatineau Power $127.58; Leo Roy, gas $25.99; W. H. Smiley gas $6.30; Clarence Erwin labor $256.12; Nathan Smith, labor, $140.80; Russell Woods, labor $127.20; Hillis Graham $203.94; H. H. Hannaberry $22.00; Sylvia Arbic $47.50; Andrew Dagg $113.64; John Belsher, gas, 58.82; Sylvester Trudeau 77.75.

Motion Cr. Ireland that the meeting be adjourned to meet for the next regular meeting on Sept. 5th, 1961 at 10 a.m.

H. S. Ballantyne, Sec.-Treas.

25 Years Ago
In THE EQUITY

August 6th, 1936

Shawville Bachelors had an easy victory over the young ladies soft ball team at the fair grounds on Thursday evening of last week.

Officers and members of Enterprise Lodge AF and AM of Beachburg, Ont., were guests of Pontiac Lodge at their regular meeting. The visiting brethren were introduced by Bro. C. H. MacLean, junior warden and welcomed by Wor. Master J. B. Dover.

En route to Fort Coulogne on Tuesday evening of last week, Premier Adelard Godbout of Quebec, was extended a welcome by officials of Pontiac Agricultural Society, No. 1, the Women's Institute and by the County Warden, J. N. McLellan, who extended the civic welcome in the absence of Mayor J. M. Argue.

Misses Rubina Wallace, Lottie McDowell, Alice Hodgins, Amelia Smart, Edith Currie-Mills, Lois Horner, Muriel Horner returned home last week after attending summer school at Macdonald College.

Bryson

Mr. and Mrs. Eamon Kane of Ottawa spent the weekend with Mr. and Mrs. Wm. Maloney.

Mr. and Mrs. Jack Thomas visited their parents here over the weekend.

Mrs. Jane Morrish of Detroit is visiting Mr. and Mrs. Fred Coyne.

Mr. Godfrey Brunet had a minor operation in Shawville Hospital last week but is now back at his barber chair attending customers as usual.

The Public Works Dept. paint job on the Bryson - Calumet Island bridge is approaching its final coat of green. This will blend in nicely with the surrounding hills.

Sympathy is expressed in these columns to the family of the late John Joe Razeau a former resident of the Gatineau Power Plant here whose death occurred last week at his home in Portage du Fort and whose burial was in the R. C. Cemetery here last Saturday.

Among the guests who attended the Cahill - Lemonnier wedding at Calumet Island, Que., were Mr. and Mrs. Geo. H. Lapierre, Mr. and Mrs. Lionel Perron and Mrs. Arthur McDonald from Matane, Que. Mr. and Mrs. Laurin Legault and Mr. and Mrs. Claude Gauthier, Montreal; Miss Nelda Cahill RN and Miss Jackie St. Pierre RN of West Hollywood, Florida, Mr. and Mrs. Garth Cahill from Indianapolis, Ind., Mr. and Mrs. Raymond Cahill and daughter Jane of Pembroke, Mr. and Mrs. Charles Brown and Mr. Owen Bergin of Ottawa.

Among the guests attending the Coyne - Rainville wedding were Rev. D. D. Donahue of Chapeau, Mr. and Mrs. Peter Golden and Miss Paulette Golden, Mr. and Mrs. Emery Gervais of Timmins, Ont., Mr. and Mrs. Jack Gunne of Montreal, Mr. and Mrs. Leo Gervais, Mr. and Mrs. Ernest Gervais of Ottawa, Mrs. O. Asselin, Gatineau, Mr. and Mrs. Lloyd Murtagh, Mr. and Mrs. Theo Spencer of Bancroft, The Misses Nita and Verne Coyne, Mrs. T. J. Cassidy of Ottawa, Mrs. Jane Morrish of Detroit, Mr. Jack Conway, Barrys Bay and Mr. and Mrs. Victor Derouin, Fort Coulonge.

50 Years Ago
In THE EQUITY

August 3, 1911

A post office has been established at Des Jardinville, Allumette Island. Mr. Paul DesJardinville is the postmaster.

Shawville Commercial Institute at Shawville was organized and has been managed since its inception by R. W. Hodgins.

Miss Lily Steele of South Onslow, is in town the guest of Mrs. Armstrong.

Miss Edna Armstrong of the G. F. Hodgins staff left last week to spend her vacation with her sister Mrs. Gordon at St. John's, Que.

75 Years Ago
In THE EQUITY

August 5th, 1886

It is expected the iron will be laid as far as the road crossing near Mr. William Connolly's by the end of this week. The station house at Campbell's Bay will be completed by the time the rails are laid to that point.

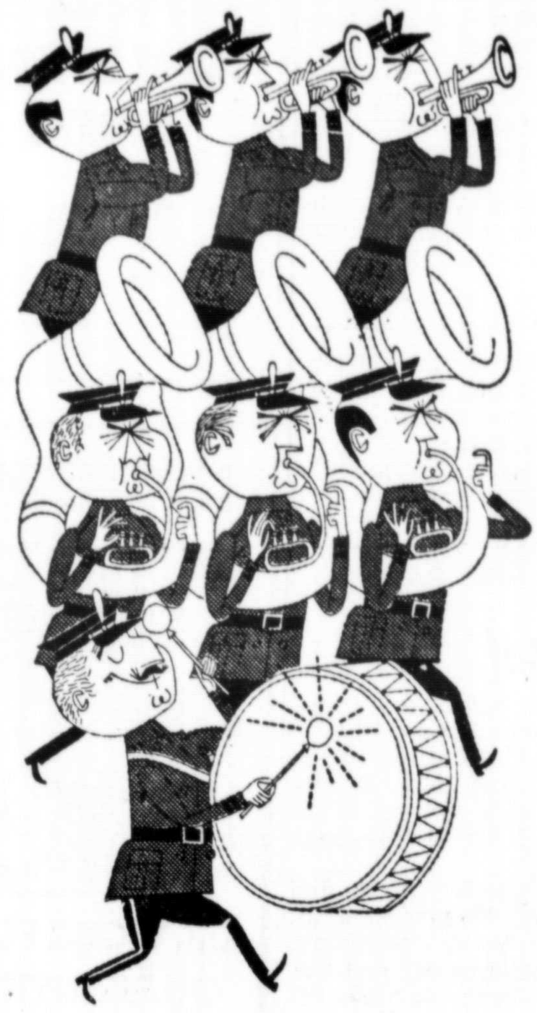
Mr. John O'Rouke of Bryson passed away very suddenly on Thursday evening last. He was buried at Calumet cemetery.

Born at Fort Coulonge on the 2nd of August, to the wife of Allan G. Cameron, Esq., a daughter.

Miss Olive Jackson of Arnprior has been engaged as teacher in the Shawville academy.

Classified Ads

Phone 75 Shawville



Hometown Event!

No other paper can cover the news of the events that happen in your own area as well as your local newspaper, not even The Citizen. But for national and international news, features, articles and editorials with bonus-plus coverage, be sure your newspaper reading includes

The Ottawa Citizen
– chosen by most!

EXPERT LUBRICATION
ALL VITAL POINTS!
DRIVE IN TODAY

HORNER'S GARAGE
Shawville Phone 350J
"We Service What We Sell"

CEMETERY MEMORIALS
ARTISTICALLY DESIGNED

MONUMENTS OF FINE MARBLE AND GRANITE OF THE BEST QUALITY
Made By The Latest Machinery
Visit Our Showroom And See For Yourself
DIAL HE 2-4224
RENFREW, ONT.
GEORGE H. FROATS & SONS

THIS GIRL IS SWINGING ON TWO NYLON CORDS

--just this size

Pretty Judy Cox and her graceful 109 lbs. swing through the air with the greatest of ease and safety on two tire cords like those in Canadian Tire's

DOUBLE-STRENGTH TWIN-PLY NYLON

In every 750/14 Super-Lastic Twin-Ply Nylon Tire there are 2168 similar cords—sufficient to support, with absolute safety, 1084 young ladies (59 tons of beauty at one time).

This is living proof that the DuPont Nylon cord in the NEW Super-Lastic TWIN-PLY tires by being TWICE AS BIG is TWICE AS STRONG as the tire cord used in conventional tires.

"SAVE SAFELY"

A NEW CONCEPT IN TIRE BUILDING . . . that gives the SOFTEST RIDE on any road . . . the COOLEST running Tire ever built!

- SO SAFE — that millions of miles of driving on over 100,000 of these tires in the past test year have not produced a single, solitary reported case of a blowout. Bruise damage caused by striking curbs, pot-holes and stones is shown to be a mere 1/100th of 1%.
- DOUBLE STRENGTH TWIN-PLY NYLON — contains by weight the same amount of finest DuPont Nylon Tire Cord, but by being twice as big, is twice as strong as the tire cord used in conventional tire building. This new method allows the production of a tire that is "ALL MUSCLE" — like a well-trained athlete, so completely flexible and ready to respond instantly to every call for action. Yes, flexibility is the secret of the success of the new Double-Strength Twin-Ply NYLON.
- DARE TO COMPARE — Examine this new Super-Lastic Double-Strength Twin-Ply NYLON tire — FEEL IT! You'll be amazed at the lightweight flexible resilience. Like a champion boxer, the Twin-Ply NYLON "rolls with the punch," that's why it soaks in and absorbs every variation in the road surface — resists heavy impacts that cause breaks and blowouts in the kind of tires you've been riding on.
- LONGER LIFE — Tire cords flex at every turn of the tire; in conventional cord tires this causes heat buildup — tires run hot and the hotter they run, the weaker they get. This "flex fatigue" is like over-burdening a strained heart, for the tire cord is the heart of the tire. Super-Lastic Double-Strength TWIN-PLY NYLON runs appreciably cooler — minimizes the damaging heat buildup that is a major cause of premature tire failure.
- SPEED SAFE — Super-Lastic Double-Strength TWIN-PLY NYLON TIRES have successfully proven capable of sustained high speeds, hour after hour; with sidewalls that are all but impervious to breaks, even from the most brutal impacts. The Full-Thick TREADS are the latest in tire design for traction and quiet running.

A FULL YEAR AHEAD OF THE NEW CAR MARKET

1962 cars will feature TWIN-PLY TIRES as original equipment. You can get these new, finer features NOW — but only at Canadian Tire.

- **SAVE SAFELY — From a service life angle, Super-Lastic Double-Strength Twin-Ply Nylon could command a much higher price; but in keeping with Canadian Tire's 40-year-old policy, the consumer price is our factory cost, plus a small, direct-selling profit margin. Investigate Super-Lastic Double-Strength Twin-Ply Nylon this week end . . . at CANADIAN TIRE. Road Hazard Insured, plus 5-year Guarantee.**

SIZE	PRICE AFTER ALLOWANCE FOR "LEFT-OVER" MILEAGE ON YOUR OLD TIRE	SALE PRICE WITHOUT TRADE-IN
600/16	9.95 to 11.95	12.95
650/16	11.95 to 13.95	14.95
550/15	10.95 to 12.95	13.95
640/15	9.95 to 11.95	12.95
670/15	9.95 to 11.95	12.95
710/15	10.95 to 12.95	13.95
750/14	9.95 to 11.95	12.95

TUBELESS — $2 extra (most sizes) Tire Installation — 50¢ extra
Free Road Hazard Insurance Plus 5-Year Guarantee

ROAD HAZARD INSURANCE PLUS 5-YEAR GUARANTEE

WHENEVER AND WHEREVER YOU DRIVE—Every Canadian Tire Store from Newfoundland to the Head of the Great Lakes will honor the Super-Lastic INSURANCE-GUARANTEE, in the event of tire failure due to workmanship, materials or ROAD HAZARDS . . . including Blowouts, Accidents, Glass Cuts encountered in normal driving. This is a big convenience that you'll appreciate on out-of-town trips . . .This Adjustment Service is there for you, IF—AS and WHEN YOU NEED IT. Customer pays only for service rendered.

Associate CTC Store CANADIAN TIRE CORP'N

CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE

W. J. HOBBS

Shawville, Quebec

STANDARD BRED TROTTER
For Sale

This is a very well bred gelding. Sire mark 2.02 — Dam mark of 2.15 both trotters. Suit young man who has time to jog this Fall and Winter and ready him for racing next year. Sound and well gaited and CAN trot. Will sell reasonably. Box 3 Pembroke, Ontario.

AUGUST CLEARANCE
SALE
TO MAKE ROOM FOR WINTER STOCK

FLOCK NYLON, 60" wide ..... yd. .98

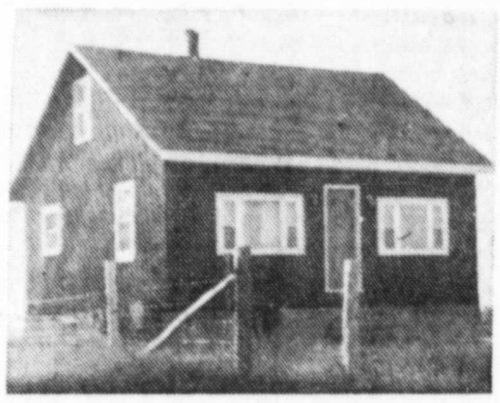
SILK and VISCOSE SHANTUNG
LUSTROUS SILK BLEND PRINTS
FIGURED TERYLENE
All 48" wide ..... yd. .98

DAN RIVER GINGHAMS ..... yd. .55

DRESS PRINTS ..... yd. .49 and up

NU - VARIETY STORE
SHAWVILLE, QUE.

For Quick Sale



This property offered at $3450.00

Lot 105' X 210' ,Hilton Mine Road

TERMS

RE 3-6462 - 448 Simpson Rd. Ottawa

1961
SHAWVILLE FAIR
Sept. 6-7-8-9

Cattle and Horse Showing Every Day

WEDNESDAY — 8 p.m. Horse Drawing

THURSDAY — 8 p.m. Junior Night
Majorettes — Dairy Queen — Square Dancing, etc.

FRIDAY — 7:45 p.m. Cattle Parade and
Official Opening
by the Rt. Honorable
John G. Diefenbaker
Prime Minister of Canada

SATURDAY — 2 p.m. Horse Racing
7:45 p.m. Special Horse Show

Shawville Blanks Bay

By Bruce Yemen

If you don't believe lightning can strike twice in the same place, just ask the Campbell's Bay Red Sox.

For the second time in less than two months, the Red Sox have been struck by Bryan Murray's own special brand of lightning — a no-hit no-run pitching display.

The 18-year-old Shawville righthander in a sparkling show of mound biiliance struck out 13 batters, walked three, and gave up not a single safe hit as his Tiger mates crushed Campbell's Bay 15-0 in their final Upper Ottawa Valley Baseball League game here Sunday.

Not one Red Sox Player reached third base against Murray. Only three made it to second. Wayne Chamberlain called the shots from behind the plate.

On June 25 in Campbell's Bay Murray racked up his first no-hitter as Shawville beat the Bay 9-0.

Tigers pounded three Red Sox pitchers for 15 hits and took advantage of several errors to pile up a big lead for Murray. Harv Smith rapped three hits including a double and drove in a pair of runs. Murray, Dave Ranger, and Bruce Yemen chipped in with a pair of RBI's.

The winners secored three in the first, four in the fourth, three in the fifth, and five runs in the eighth inning. Campbell's Bay pitchers were Elmer Belanger, Delacy Sloan, and Denis Therrien, who also shared catching duties with Belland.

On one occasion a Tiger struck out on a low pitch which eluded the catcher, took off for fist base, and landed safely on third after three errors had been committeed and two or three runs had scored.

It was a rough ending for a Red Sox rlub that had surprised everyone by making a strong run for the playoffs, only to falter in its last two games.

SIDELIGHTS: Ed Vaughan coached Shawville in the absence of holidaying Keith Horner . . . The weathe rwas cool and breezy, but no rain fell for a change . . . The game was run off quickly and efficiently with umpires John Stafford, Ozzie Cuthbertson, and Elwood Dale in command.

Mrs. Corrigan Reports To WI On Convention

27 members and 3 visitors attended the W. I. meeting which was held Monday Aug. 14th at the cottage of Mrs. C. E. Hodgins at Green Lake, 17 hostesses prepared buffet supper which began at 7 o'clock.

With the president Mrs. Reuben Smith presiding, meeting opened at 8:30 in the usual form. Treasurer reported a substantial bank balance. Letters of thanks were read from 2 members who had received potted plants during their recent stay in hospital. We were informed that we had received third prize with our display at Quyon Exhibition in June.

Bridge convener reported on present bridge marathon, not quite completed, also made a donation to CARE.

It was unanimously decide" to make our annual donation of $75.00 to the Village Cemetery Fund.

Mrs. Bob Carswell, Home Economics Convener received names of volunteers for donations of sandwiches, squares and also assistance at the W.I. Tea in the Hall at Shawville Exhibition.

Mrs. G. Paul and Mrs. L. Dale will assist with decorating the booth for W.I. display. Mrs. M. Hayes and Mrs. R. Smith will set up our exhibits.

Because of a shortage of

(Continued on Page Seven)

Coulonge Downs Dow

Dow softball team played an exhibition game with Fort Coulonge and lost 7-4.

C. Sanscartier pitched a four hit game and Geo. Gagnon was catcher.

Dow started with M. L'Ecuyer and was replaced by R. Leblance in the fifth inning. Marcel Parent was catcher.

Shawville's Bert Murphy was balk in uniform after a bout with illness. Veteran outfielder Arnie Garrison was still sidelined by an ankle injury picked up the previous Sunday. The club is in good shape for the playoffs, which begin this Sunday at the fair grounds.

Fort Coulonge Defeats Vinton At Vinton

Fort Coulonge went to Vinton last Wednesday to play baseball and defeated the home town 20-4.

Clifford Romain started on the mound for Coulonge and pitched three perfect innings and George Gagnon went to finish and got the credit for the win. Muldo Francoeur was behind the plate.

Jackie Romain hit three doubles and batted in five runs.

Junior C. Soucie hit 3 for 4, 1 double; M. Francoeur hit 3 for 5, 1 double; Geo. Gagnon hit a home run and a single, 3 runs batted in.

Vinton team was short of regular catcher and ace Gerry Hearty.

And a note to the Quyon fans: Those "Astronauts" returned to earth long before they lost to your high-flying Flyers. The Tigers were well-grounded by Fort Coulong and Bryson. By the way, if Quyon "took the Tigers by the tail", it must have been done from behind. Now that's kind of sneaky, isn't it?

BUSINESS Service DIRECTORY

DEPENDABLE INSURANCE SERVICE SINCE 1929
Be Sure You're PROTECTED!
GORDON T. PAUL
GENERAL INSURANCE
Phone 119J Shawville
Dec. 61

Dr WALLACE HODGINS
Graduate McGill University
SURGEON DENTIST
Phone 250 Shawville
Dec. 6

MARTINEAU & ALLARD
B.A., L.L.L.
Barristers & Solicitors
CAMPBELL'S BAY
PHONE 28 Dec. 60

DR. ROLAND CHRETIEN
Dental Surgeon
CAMPBELL'S BAY
Telephone 30 Dec. 61

JOHN F. KELLY
Quyon —:— QUEBEC
Licensed to conduct sales anywhere in Pontiac and district. Nothing too big or too small! Dec. 60

G. R. BROMLEY
Eyes Examined —
— Optical Repairs
MEDICAL BUILDING
PEMBROKE — Ph. RE 2-8881
Dec. 61

NELLIS HODGINS
General Insurance
SHAWVILLE PHONE 111
P. O. BOX 144 Dec. 61

DR. R. CAMPBELL THOMPSON
Dental Surgeon
BRISTOL
Telephone 604-12 604-3(
Dec. 61

ROWAT & ROWAT
NOTARIES
SHAWVILLE, QUEBEC
Harland C. Rowat
Raymond M. Rowat
Office 38 —:— Residence 247
Dec. 61

PONTIAC PRINTSHOP
"Home of The Equity"
- Commercial Printers
- Wedding Invitations
- Stationery Supplies
- Office Equipment

Shawville, Que. Phone 75

GEORGE HYNES AND SON
Funeral Home
Established 1885
Phone 80 Shawville
Dec. 61

PONTIAC DRY CLEANERS
"Your Clothes Best Friend"
APPROVED SANITONE SERVICE
Odorless Cleaning
Shawville, Que. Phone 170
Dec. 61

KENSLEY ELECTRIC
Electrical Contracting, Refrigeration & Air Conditioning
General Electric & Frigidaire
Appliances, Sales and Service
Campbell's Bay Phone 75
(July 62)

GEORGE EVANS
Specializing In
Cabinet Making, Combinatior
Welding and Blacksmith Work
Phone 73 Campbell's Bay, Que
"Open Day and Night"
bMY61

FOR ANY INSURANCE PROBLEM — CONSULT:
F. H. "Bud" Rowat
SHAWVILLE, QUE.
Phones: Office 80 - Res, 164
Your Peace of Mind is Our Business
Dec. 61

Now Is The Time — Place Your Order for your CEMENT BLOCKS NOW and DON'T BE LATE
Free Estimates — No Obligation

Cement Blocks and Tiles
VICTOR TANNER
Shawville Box 111 Phone 235J
Dec. 61

MILNE, HONEYWELL & BURPEE
CHARTERED ACCOUNTANTS
56 Spark Street, Ottawa 4 Phone CE 2-1114
Lawn Block, Campbell's Bay Phone 28
192 Raglan Street, Renfrew Phone HE 2-2852
Dec. 61

BOWIE INSURANCE AGENCY
General Insurance and Real Estate
P.O. Box 10, Campbell's Bay, Que.
— Your Protection Is Our Business —
Richard Bowie, Agent
CALL CAMPBELL'S BAY 91
Dec. 61

VIPOND CONSTRUCTION CO. LTD.
PHONE PR 7-7621 HULL, QUEBEC
SHOVELS, COMPRESSORS, CRUSHERS, GRADERS, TRUCKS
WE MANUFACTURE CONCRETE SEWER PIPE
REINFORCED ROAD PIPE
"We Go Anywhere And Tackle Anything" Dec. 61

HARRY WOOD & CO.
CHARTERED ACCOUNTANTS
Harry Wood C.A. E.C. Connelly C.A.
864 Lady Ellen Place, Ottawa 3 Phone PA 9-4375
Cowley Building Shawville Phone 389
Dec. 61

THE WARD AGENCY REG'D.
Fort Coulonge, Que.
P.O. Box 160 Phone 49
FIRE, AUTOMOBILE & CASUALTY
WE INSURE UNDERAGE DRIVERS
Edwin J. Ward Phone 49
Jas. N. Ward Phone 207
Dec. 61

LOOK!

HAITIAN
100% sisal

MATS $2.89
16" X 25"

Brightly coloured mats, green or red ovals on beige background, for outdoor use or to enhance the decor of any room.

DEAN & MERRITT'S
"Pontiacs Home of Fine Furniture"
SHAWVILLE Phone 29

Who Will Claim These Ancestors?

What has become of the following families who were living in Clarendon when the 1851 Census was taken? Do any of their descendants still live here?

FRANCIS BERGIN b. 1816 in Canada and his wife DIANA (family name not given) born 1823 in Canada. Their children were UNICE b. 1841, ELLEN ANN b. 1843, EDMOND b. 1845, JOHN b. 1847 and CATHERINE b. 1849, all in Canada.

MRS. ANN BAILEY, a widow b. 1798 in Ireland. She kept a store here and had two children staying with her: SARAH BROWNLEE, aged 15 and EDWARD BROWNLEE aged 11. Would this be the SARAH BROWNLEE that married WILLIAM SOMERVILLE in Shawville (date not known).

OLIVER BANE b. 1812 Ireland and his wife Mary (name not given) b. 1829 in Scotland. Their children: MARGARET b. 1845 and AGNES b. 1848.

ROBERT BAKER b. 1819 in England and his wife ANN (name not given) b. 1823 in Ireland.

DAVID BARR b. 1794 in Ireland and his wife Mary (name not given) b. 1802 in Ireland. Their children: WILLIAM b. 1825, DAVID b. 1827, ROBERT b. 1828, JOHN b. 1831, SARAH b. 1833, MARY b. 1835, HENRY b. 1837, ELIABETH b. 1842, MARGARET b. 1844, and MARIA b. 1845, all in Canada.

WILLIAM BARTAN b. 1822 in Canada and his wife SARAH JANE (family name not given) Their children: JOHN b. 1847 and ROBERT b. 1850, both in Canada.

After 1851

ALFRED BROWNLEE married to ISABELLA SMILEY (SAM & MARY McLEAN);

EDWARD THOMAS BROWNLEE married to ELIZABETH DALE, married June 1890.

JOS. A. BROWNLEE married to SUSANNAH RICHARDSON.

HUGH BROWNLEE married to SARAH BAW, possibly of Leitchfield.

JOSEPH BROWNLEE married to JANE SINCLAIR.

WILLIAM BOWNLEE, the father of Mrs. Thomas Wilson, and of 14 other children.

A BROWNLEE of Clarendon who married SUSAN ANN BRUCE.

A BROWNLEE, brother of ADAM BROWNLEE, whose family moved to POWASSAN, Ont.

Of these added names, we would like to also know the names of their parents and how they were connected with the other BROWNLEE families.

The Pontiac Historical Society. PHONE 611-21 or write Walter Kilgour.

STEP - DANCER CONTEST
JUNIOR – 15 yrs. and under
PRIZES: $20.00 — $15.00 — $10.00 — $5.00
SENIOR – ladies and gents over 15 yrs.
PRIZES: $25.00 — $15.00 — $10.00
A Prize of $5.00 for the Oldest Step Dancer
also
OLD TYME FIDDLER'S CONTEST
OPEN CLASS ANY AGE
PRIZES: $25.00 — $15.00 — $10.00
— OLDEST FIDDLER $5.00
to be held at
Beachburg Fair
Saturday, Sept. 2nd — 8 p. m.
Entries accepted now and until Sept. 2nd
A PRIZE OF $5.00 TO THE OLDEST PERSON ATTENDING THE FAIR
A PRIZE OF $5.00 TO THE YOUNGEST PERSON ATTENDING THE FAIR

TENDERS WANTED

Sealed Tenders, marked plainly as to contents will be received by the undersigned till 6:00 p.m. Tuesday, August 29th., 1961 for the supply of Milk and Bread for Cafeteria for term of 1961-62, Shawville High School. Lowest or any Tender not necessarily accepted.

W. M. Hayes
Sec.-Treas.

Missing Brother Found Dying

The funeral of the late Robt. Alfred Farrell was held on Saturday afternoon at 2:30 p.m. from the home of his parents Mr. and Mrs. Alfred Farrell to St. George's Anglican Church with Rev. Frank Burton conducting the burial service. Burial took place in the Portage du Fort Cemetery.

Robert A. Farrell was 31 yrs. of age, had received his education in the local schools and some 10 or 12 years ago had left his home to find employment in Western Ontario. He had travelled as far as Vancouver, B. C. It was some four years since he had visited his home and the family did not know of his where-abouts until the radio announced Tuesday that an unconscious man age 31 had been found lying under a railroad bridge near Leamington, Ont. The only identification was a paper bearing the name of Robt. Farrell. Immediately the family got in touch with police and through their description believed him to be their brother. The father and sons Jack, Kenneth, Carl and a brother-in-law Donald Malette left by motor to identify him at the hospital. He passed away the following morning after which an autopsy was held that revealed he had died of cerebral hemmorhage.

He leaves besides his parents, 3 brothers, Jack, Kenneth and Carl all of Portage du Fort and 3 sisters (Elva) Mrs. Joe Larocque of Portage du Fort, (Phylis) Mrs. Donald Malette of Pembroke and (Shirley) Mrs. George Dubeau of Campbell's Bay.

Reports To WI

(Continued from Page Six)

dish towels at the school cafeteria, it was suggested and decided that each member bring a towel to the next meeting for a "Dish Towel Shower".

All members were in favour of a suggestion made that in the future when members take cars to accommolate others on planned W.I. trips over 25 miles, that they be re-imbursed accordingly for expenses incurred.

Members paid an extra .50 each to help raise the County Funds.

Mrs. Lawson Corrigan gave an excellent report of the 4 day W.I. Convention at St. Anne de Bellevue, June 27-30. The president mentioned how proud our Institute was of the part played by our Honorary President Mrs. R. W. Hodgins on the final afternoon of the Convention. Mrs. Hodgins accepted these kind words graciously. Mrs. Mahlon Hayes gave an account of the July 12th picnic and tour to Almonte which included a visit to the mill of Kentail Collie Woollen Mill and the new Hospital.

Because some of the members had never seen the Assembled Quilt Block Book which was entered in the Tweedsmuir Competition, the program committee had it on display for everyone. The president remarked that Mrs. Keith Hodgins had donated the prizes for the last Canasta Marathon.

Meeting adjourned.

15th Anniversary

Mr. and Mrs. Percy Zacharias were Host and Hostess at a Surprise Party on Saturday Night, August 12th in Honour of Percy's sister and brother-in-law, Mr. and Mrs. Don Hartman on their 15th wedding anniversary. About 40 guests enjoyed the accordian music provided for the occassion by Mr. Garry Plager. The guests of Honour were presented with a foot stool, and a small floor rug: Mr. and Mrs. Hartman Thanked their friends. Refreshments followed bringing to an end a very enjoyable evening, long to be remembered by the Bride and Groom of 15 years ago.

Name Lawrence Campbell's Bay Lay Reader

The Most Reverend John Dixon, Archbishop of Montreal has announced the appointment of Diocesan Lay Reader Mr. A. E. Lawrence to the Parish of Campbell's Bay.

During his 31 years as Lay Reader, Mr. Lawrence has served all the churches in the Clarendon Deanery and for the past seven years has been in charge of North Clarendon. Prior to which he served Portage du Fort and Parkman before they became part of the Parish of Campbell's Bay. He was at Campbell's Bay during the Incumbency of the Rev. Gordon Phillips and carried on after his departure until another Incumbent was appointed. Mr. Lawrence resides in Shawville and will begin his service in Campbell's Bay on October 1st and in the interim Parish Lay Readers Wallace Sparling and Edward Vaughan will conduct services. The Rev. E. McColl will bring Holy Communion September 24. The Rev. T. Desmond Rowe is now Priest in charge of the Parish of Campbell's Bay.

Court Report

(Continued from Page One)

Kenneth McCanna, 338 Barnet St., Renfrew, pleaded guilty of having permitted his truck to be driven in the Province of Quebec while not registered in the said Province for the current year, was fined $10.00, ordered to pay the Court costs or in default of payment eight (8) days in jail.

Jean St. Cyr, Hotel Proprietor "Charles Hotel" Demers Centre, pleaded guilty of having on the 10th day of June 1961, sold alcoholic liquor without a permit to that effect was fined $200.00 ordered to pay the Court costs or in default of payment, one (1) month in jail.

Fraser's CLOTHES SHOPS SUMMER CLEARANCE SALE
FRIDAY and SATURDAY - AUGUST 18, 19

$1.00 GRAB TABLE
Mens and Boys
SUMMER CLOTHING

Light Weight SUITS
2 and 3 button styles in tough wearing fabrics. 2 pants $29.50

$2.00 GRAB TABLE
SWIM TRUNKS, T-SHIRTS, SPORT SHIRTS, SHORT PANTS, WASH and WEAR TROUSERS

Clearance of all SUMMER SHOES $5.98
Values to $8.95

MANY OTHER SALE ITEMS THROUGHOUT THE STORE

Fraser's CLOTHES SHOPS
Phone 301 J Shawville

How to save money 3 ways on your oil home heating . . .

Shell Furnace Oil saves you money 3 ways:

You save on fuel

As little as a ⅛" soot deposit can increase your oil consumption by 10%... send 1 dollar in every 10 straight up the chimney. Clean-burning, *smokefree* Shell Furnace Oil keeps your burner at *peak* efficiency—ready to give you *full* value for your heating dollar right through the winter.

You save on burner maintenance

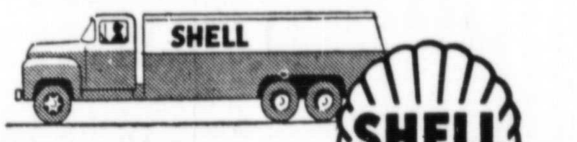
Only Shell contains a special anti-clogging additive that cleans the filter in your furnace as it burns . . . eliminates the major cause of oil burner failure . . . the top cause of costly service calls.

You save on storage tank maintenance

With Shell Furnace Oil you get—Sonitor—the exciting new chemical that stops rust from forming in your storage tank due to condensation . . . helps prevent leaks that waste fuel and cost you dollars in repairs.

Take advantage of our guaranteed delivery service

You get a metered receipt showing *exactly* how many gallons you receive. Call us today—we'll make all the arrangements.



Shawville Milling Company Ltd.

"Where Trading Is A Pleasure"

LLOYD STEVENS, Manager

Phone 304

Shawville, Que.

SHELL FURNACE OIL

BULLETIN!

J. L. HODGINS

Company Limited

Phone 64 Shawville

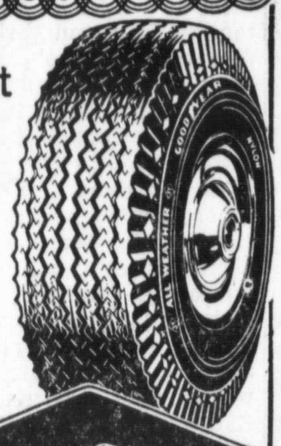
NOW! ALL OUR NEW GOODYEAR AUTO TIRES ARE GUARANTEED AGAINST...

1. All road hazards—blowouts, fabric breaks, (except repairable punctures) for the number of months specified.
2. Any defects in workmanship or materials without limit to time or mileage.

This guarantee honoured by any Goodyear Dealer anywhere in Canada.

See us for this great **NYLON** tire value

only **14.95** 6.70 x 15 with recappable tire



THINK - and you'll buy GOODYEAR

Otter Lake

Sunday guests at the home of Mr. and Mrs. Emile Zacharies were: Mr. and Mrs. Fred Milkie, Mr. and Mrs. Richard Milkie Gerald and Olga Milkie, Mr. and Mrs. Fred Krose and family, Miss Linda Yach of Ladysmith, Mr. and Mrs. Chas. Zacharias Bonnie and Barry, of Shawille, Mr. and Mrs. Helmut Erfle, Ralph, Wendy and Roudolph of Montabello, Mr. and Mrs. Percy Zacharias and family and The Hartman family.

The ladies of The Friendship Circle are expecting to have representatives from all areas here to attend the Turkey Supper on Sunday evening beginning at 5 p.m. Plan to bring a car load out to a good meal served here in the Leslie Protestant School Auditorium. Announced elsewhere in this issue of The Equity.

Mr. and Mrs. Don Hartman and family of Kingston, are visiting with relatives here this week.

Mr. Lennis Bretzlaff received a bad gash in his leg last week, while working in the bush with his chainsaw, however he was allowed to come home from hospital. His friends here, wish him a speedy recovery.

Mr. and Mrs. Emile Zacharias have returned recently after spending a week with their daughter at Kingston, Ont.

Mr. and Mrs. G. C. Barker and Miss Penny Barker of Montreal, spent a few days this week at Pine Grove Lodge, here.

Mr. and Mrs. B. G. Quaile and family visited with Mr. and Mrs. Stewart Childerhose on Sunday afternoon at their Cedar Haven Park at Cobden, Ont.

7th Line

Mr. and Mrs. Clarence Kilgour and Family of Ottawa visited recently with Mr. and Mrs. Walter Kilgour and Family.

Mr. and Mrs. Arthur Kilgour spent the weekend in Ottawa with Mr. and Mrs. Wallace Belsher and Family. While there, they attended the City and District Little League Baseball Playoffs where their nephew Wayne Belsher as the winning pitcher.

Mr. Norval Kilgour of Ottawa spent the weekend visiting relatives and friends in this district.

Our congratulations go out to Mr. and Mrs. Neil Wilson on the arrival of their daughter. Stewart and Karen are staying with their grandparents Mr. and Mrs. Arthur Dagg.

A most enjoyable evening was held on Friday, August 11 at the home of Mr. and Mrs. John T. Dagg when their neighbours and relatives gathered to help them celebrate their 25th Wedding Anniversary. Mrs. Dagg was presented with a corsage by Mrs. Arthur Dagg while Mrs. Walter Kilgour pinnd a boutonniere on Mr. Dagg. Arthur Dagg brought greetings from those gathered and wished them many more years of happiness while Dwight McDowell and Arthur Kilgour carried in a Lazyboy Chair and Hassock to match. Mr. Dagg thanked everyone and dainty refreshments were enjoyed by everyone.

We were pleased to have Mrs. Gerald Adams the former Helen MacLean of Dartmouth renewing acquaintances in the Community last week. She and her daughter Nancy were the house guests of Mr. and Mrs. Manson McDowell and Mr. and Mrs. Don Dods.

Helen visited as many of her old friends as time permitted.

Recent guests at the home of Mr .and Mrs. Dwight McDowell were Mr. and Mrs. Ernest Towsley of Ottawa, Mrs. Marjorie Pritchard of Hamilton, Mrs. A. C. Hodgins, and Mrs. Sophia Welsh of Shawville.

Mr. and Mrs. John T. Dagg and Mr. and Mrs. Walter Kilgour and Family motored to Smith Falls on Sunday to attend the annual church service of the Royal Black Preceptory for the counties of Saint Lawrence and Ottawa. Mr. Dagg is the Deputy Master of the Ottawa County.

Monday, August 7 Mr. Hillis Conolly entertained the Young People of Campbell's Bay and Shawville following a ball game held in the Shawville Fair Grounds.

Mr. and Mrs. Ebert Turcotte, Patrica and Miss Claire Dagg of Ottawa spent the week-end with the John T. Dagg's.

Mr. and Mrs. Mosie Havelin of Ottawa attended the 25th Anniversary at the John T. Dagg's on Friday evening.

Starks Corners

Mr. and Mrs. Earle Fulford spent last week end visiting with relatives and friends in Huntingdon and Montreal.

Our deepest sympathy goes out to the family of Mr. and Mrs. Ernest Yach in the loss of a dear mother and grandmother. Mrs. Frank Yach has lived at Starks Corners with her son for the past two years. She spent her married life at Ladysmith where other members of the family still live.

Gayle Barr entertained nine girl friends Wednesday night with a pyjama party. The guests arrived in the evening and spent the night in a specially equipped tent set up on the spacious lawn. The girls were up at an early hour and had breakfast before the leaving for home.

Wyman

The Graham reunion of relatives gathered at the home of Mr. and Mrs. Roland E. Graham and Mrs. Jas. A. Graham Wyman, Que., in honour of Mr. Fred W. Tarrant of Foxwarren, Man., who is visiting here at present. His late wife was the youngest daughter of the late George Graham of Wyman. The gathering was well attended with 68 present.

Mr. and Mrs. Eric C. Graham and family of Hamilton, Ont. are spending two weeks with the Graham brothers and friends.

TEXACO

TEXACO

Has Opening for Tank Wagon Distributor

In The Shawville Area

Established Business Available Immediately

Attractive Proposition

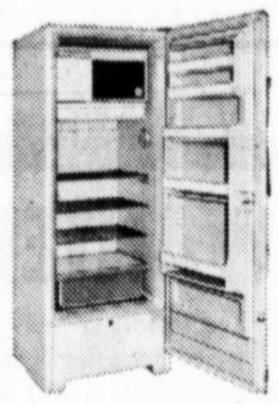
Being in Business for Yourself

Apply TEXACO CANADA LTD.

Box 116 Pembroke, Ont. Phone RE 2-7382

WESTINGHOUSE

Summer Sale



"SEASON CONTROL" REFRIGERATOR with 54 LBS. FROZEN FOOD STORAGE

Summer Sale Price

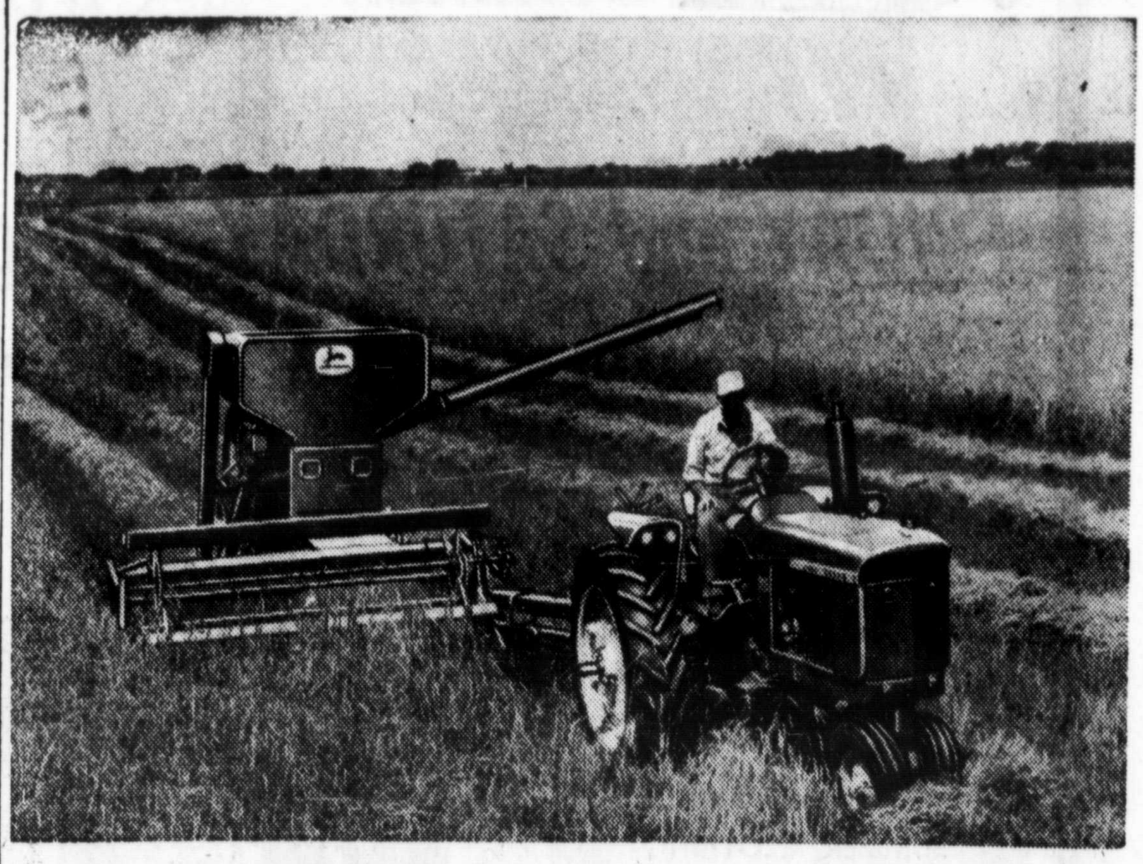
199.95

(Model RLB-10, not exactly as illustrated)

- Full-width, full-depth shelves give maximum storage
- Full-width vegetable crisper keeps ½ bushel crisp and fresh
- Extra door storage with special tall bottle rack
- Handy egg shelves—hold 14 eggs securely and safely
- Cold control lets you adjust temperatures to suit your needs
- Season control adjusts operation to seasonal conditions
- Door opens within cabinet width—fits in to look built-in 9.5 cu. ft. net capacity.

Shawville Electric

Phone 153 Shawville



New Pull-Type for grain and corn . . .

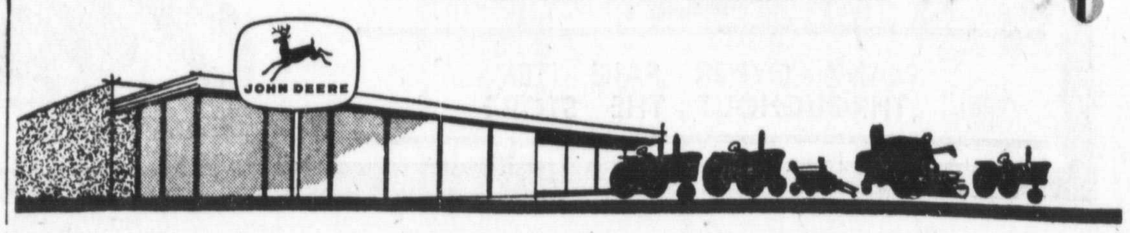
John Deere 42 Combine

New John Deere 42 Combine has a 9-foot platform . . . perfect for your grain, soybeans (3 rows), and seed crops. It's available with the 2-row 205 Corn Attachment . . . plenty of capacity here, too. Being a PTO pull-type, you get all combine when you buy the 42 . . . more harvesting capacity for your money. Stop in next time you're in town and let's talk trade on the 42 Combine.

OTTAWA VALLEY GRAIN PRODUCTS LTD.

BEACHBURG ONTARIO

De Laval and John Deere Sales and Service



WHY PAY MORE ?
BUY FROM YOUR "PAL"

McCANN
BUILDING SUPPLY REG'D

TEL. QUYON 36

½ X 4 X 8 Fibreboard ..... 1.78 sheet
PAINT ..... 3.50 per gallon and up

- MIGNEAULT WINDOWS
- INSULATION
- PLYWOOD
- MOULDINGS
- MASONITE
- CEMENT
- SHEETROCK
- ETC

"10 Years Building Supply Experience"

North Onslow Council

A regular session of the municipal council of Onslow North in the County of Pontiac convened according to the Municipal Code at the usual place of meeting at 12:30 p.m. on the seventh day of Aug. 1961.

Prersent were Mayor Harry Foran, Crsr. Steele, Joannissee, Armritage, Alexander, Sheehan and Lapierre.

Motion by Crs. Alexander and Sheehan that minutes of July 3rd., session be adopted as read. Carried.

The following bills were presented.

By Thomas Belair, Florian Joannissee, 5 hrs. at 75 - $3.75; Thomas Belair, 8 hrs. at .80 - 4.00; By Ambrose Hearn, Ambrose Hearn, 32 hrs. at .80 - 25.60; By Gurvus Armitage, J. L. Stanley, loading 162 yds. at .20 - 32.40; J. L. Stanley, hauling 113 yds. at .80 - 90.40; Joseph Kennedy hauling 49 yds. at .80 - 39.20; S. G. Walsh, 162 yds. at .10 - 16.20; Lrwin Armitage, 8 hrs. at .75 - 6.00; Gurvus Armtage, 8 hrs. at .80 - 6.40; By Frank Curly, Joseph Kennedy loading 30 yds. at .20 - 6.00; Joseph Kennedy and truck 5 hrs. at 3.50 - 17.50; Thomas Tracy 12 hrs at .75 - 9.00; Thomas Tracy and tractor 2 hrs. at 2.00 - 4.00; Ivan Lapierre 3 hrs. at .75 - 2.25; Frank Curly 17 hrs. at .80 - 13.60; Secretary's salary, May, June and July, 90.00; 169 notices at .16 - $25.35; stamps 5.00; Harry Foran 3000 ft. hemlock at $65.00 a 1000 - 195.00; Dept of Health (Mrsr. Genereau), 14.64; Rewinter maintenance, Robert Gordon as per contract, 3494.75; Rheal Gauvin as per contract, 122.50; Phillippe Joannisse, 1076.25; Gerard Joannissee, 525.00;

Motion by Crs. Armitage and Sheehan that the foregoing bills be paid. Carried.

Motion by Csr. Alexander and Lapierre that land be purchased from Leo Davis, to widen road in future, at $100.00 per acre. This land to be measured by Gurvus Armitage. Carried.

Motion by Crs. Lapierre and Sheehan that the secretary write Mr. Andrew Daley re, audit for 1960. Carried

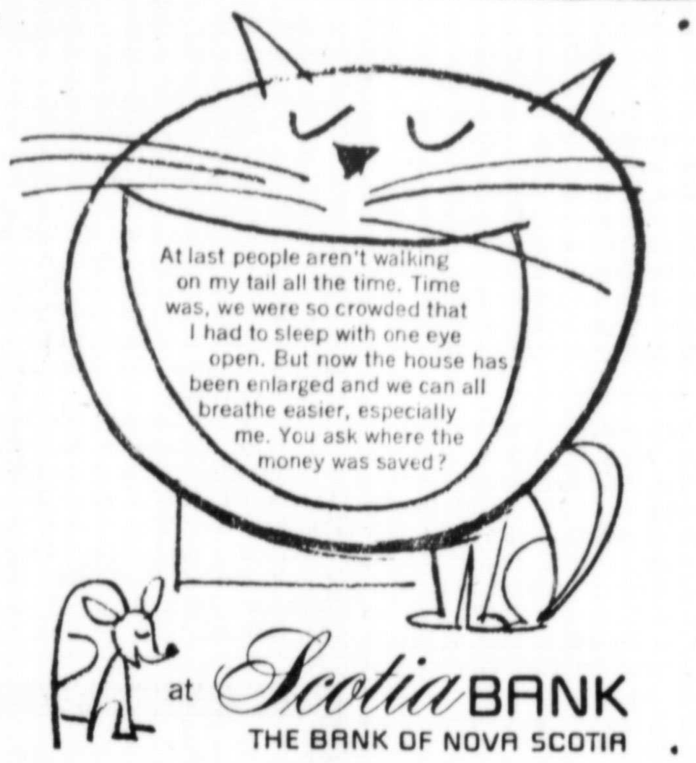
Motion by Crs. Armitage and Steele that Florian Joannissee contact Mr. Macdonald regarding recovering bridge at Proulx's also rebuilding bridge at Adrian Martineaus. Carried

Mr. Albert Young appeared at the board asking for cooperation on a petition to forward to the County Council requesting that farm machinery, including tractors, be exempted from government licensing.

Motion by Crs. Armitage and Joannissee that the secretary prepare a petition to be signed by the board and forwarded to Mr. Young for completion. Carried

Motion by Crs. Lapierre and Sheehan that tenders for snow plowing and sanding of winter roads be accepted at the September 5th session. Snow plowing to include erection and storing of snow fencing and necessary cleaning of ditches to allow water to flow away in the spring. Sanding to include stock piling of necessary sand mixture. Carried

Motion by Crs. Armitage and Steele that this session adjourn till Tuesday, the fifth day of September, 1961 at 12:30 p.m. Carried

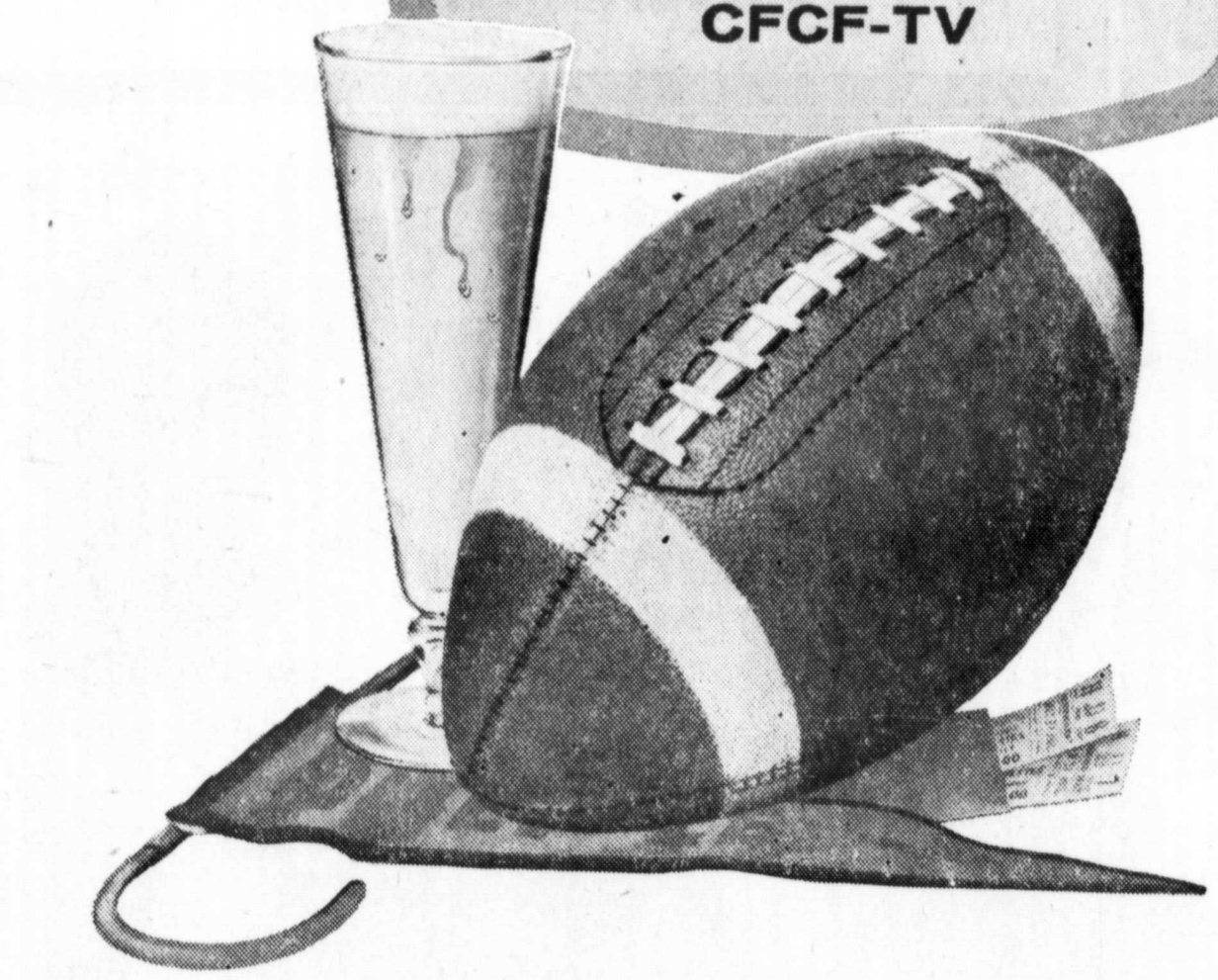


at Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

FOR GUARANTEED PLEASURE

Dow

BRINGS YOU
BIG 4
FOOTBALL
ON
CHANNEL 12
CFCF-TV



A good football game on TV . . . the friendly pleasure of Dow . . . there's enjoyment for you! Every cool sip of Dow reveals the smooth, uniform flavour that comes from a masterful multi-blending of 36 perfect individual brews. Satisfying, guaranteed to please, Dow is the easy-drinking best in beer. Try it, you'll see . . .

GUARANTEED COOL CONTROL BREWED

DOW BRINGS OUT THE BEST IN BEER

Dow ALE

AUCTION SALE
At the Residence of Melvin Stewart
7 miles east of Shawville, 1 mile south of No. 8 Highway
on Saturday September 2

Complete herd dispersal of 18 head of pure bred and high grade Holstein Cattle

14 cows due to freshen in Sept.
2 due in October
These cows are all first and second calf heifers
2, 11 month pure bred registered heifer calves
All these cattle are vaccinated, blood and T.B. tested

I.H.C. Super C tractor with pully lights & hydraulic
2 furrow I.H.C. plow
I.H.C. 7 ft. tractor discs.
I.H.C. 5 ton wagon and rack, rubber tired
Massey Harris Mower
Hay Tedder
4 Bar Side Rake
Hay Loader
32 ft. John Deere Hay Elevator with Grain Attachment
Grain Binder
Corn Binder
2 Row Cultivator
Spring Tooth Cultivator
Tractor Cultivator
Single Row Cultivator
Trailer, 2 Wheeled
Smoothing Harrows, 12 ft.
Manure Spreader
Cutter
2 Set Double Sleighs
1000 lb el Cream Separator (Viking)
Land Roller
New Galvanized Water Tank
P.T.O. Tire Pump
Single Harness
Double Harness
Chicken Brooders
Fanners

HOUSEHOLD

Dining Room Table and Side Board
Kitchen Chairs
Washstands
White Enamel Beach Range
Quebec Heater
20 Cord of dry Hard Stove Wood

Chains, shovels forks and many other articles, too numerous to mention, all to be sold.

TERMS: CASH

Sale To Begin At 12 Noon

Bill Hooker, Auctioneer x

EXPERT
SHOE REPAIRS
Alex Tanner
King Street Shawville

Fort Coulonge

Mr. and Mrs. Harold Russell and son Keith of Toronto are spending a week with Mr. Russell's parents, Mr. and Mrs. E. F. Russell.

Mr. and Mrs. Andre Levesque are holidaying with friends at Quebec city for a few weeks.

Rev. R. S .Smith is supplying at the pulpit for the month of August at the Fort Coulonge United Church while Rev. G. E. Clifford is on holidays.

Mrs. Leonard Desjardin will be the news correspondent for Fort Coulonge and all news should be given to her for The Equity.

South Onslow Council

A regular meeting of the Municipal Council of Onslow 'South Part' was held in Quyon Town Hall on August 7th., 1961.

Present were Mayor Kenneth Bronson and Councillors: W. Dowd, W. Wiggins, G. O'Reilly, H. Young, L. Henderson and J. Robinson.

Minutes of last regular and special meetings were adopted as read on motion by Crs. O'Reilly and Wiggins. Carried

Mr. John Dolan appeared requesting use of sprayer to spray weeds in St. Brigid's Cemetery. Moved by Crs, Robinson and sec'd by: Cr. O'Reilly that any cemetery committee be rented the sprayer at $3.00 per hr. Wardens or caretakers to furnish the material and any exta help. Carried

Moved by: Cr. Dowd and sec'd by Cr. Young that the following transfers be entered on the valuation roll:

(a) Lots 18a & 18b Range VI from Arthur Wiggins to Fred Wiggins, (Authority of letter) Quyon, P.Q.

(b) Part of Lot 16b Range IV (85 x 85) from Albert Martineau to George Meunier, Quyon, Que. and (c) Part of Lot 16b Range IV (85 x 75) to Francis Meunier Quyon, Que. (Authority of letter).

(d) Part of Lot 25a Range IV frorm Mrs. F. H. Cornu, Beech Grorve, P.Q. the following: (170 x 80) River Front — to Lucien Galarneau, 15 Richard St., Hull, Que.

(e) (60 x 100) River Front — Gaston Galarneau, 30 Fontine, St., Hull, Que.

(f) (80 x 100) — River Front Mrs. Marguerite Dufour, 210 Notrre Dame St., Hull, Que.

(g) 50 x 100) Mrr. Roger Belanger, 107 St. Antoine St., Gatineau Pt. Que. (Authority of letter). Carried.

Mr. Arthur Wiggins requirers or rebuilt as authorized by rural inspector. Rural inspector to be notified.

Mr. Frank Larose appeared re-ditch on Lot 24c Range VI. Mayor Bronson is to seek legal advice on this matter.

Mrs. Geo. Pickels and Mrs. L. McCann appeared re-contribution to help defray expenses in supplying a life guard at Quyon Beach. They also stated that anyone would be taught life saving "free of charge" and swimming lessons are "free". Moved by Cr. Dowd and sec'd by Cr. Henderson that $50.00 be granted. Carried

Moved by Cr. O'Reilly and sec'd by: Cr. Wiggins that Mr. Louis Martineau be official Garbage Collector for this Municipality. Mr. Martineau to be notified. Carried

Moved by Cr. O'Reilly and sec'd by Cr. Young that a complaint be sent the C.P.R. reweeds on their Right of Way. Carried

Ditch on Wilson Line is to be cleaned.

Moved by Cr. Robinson and sec'd. by Cr. O'Reilly that fence be moved on roadway by Warren Campbell. Carried

Moved by Cr. Wiggins and sec'd by Cr. O'Reilly that Valuation Roll be homologated with the additions as listed. Carried

Meeting adjourned until apuroximately 3:15 p.m. by Cr. OReilly.

Adjourned portion resumed at 4:00 p.m.

Moved by: Cr. Young and sc'd by Cr. Henderson that this council ask permission from the Quebec Department of Municipal Affairs to borrow $6,000.00 On a temporary basis from the Bank of Montreal; pending rerceipt of grants. Carried

Moved by: Cr. O'Reilly and sec'd by: Cr. Young that the Mayor and Sec.-Treas. be authorized to borrow said amount from Bank of Montreal when permission is granted from Que. Dept. of Municipal Affairs. Carried

The secretary is asked to write inquiring delay of payment for work done on Winter Work Incentive Program.

Bills listed for payment are viz:-

Payroll, July 3-15 1961.

A. Meredith, $118.44; W. Clark 122.74; L Mc'Rae 108.56; R. Mulligan $111.56; L. Dubeau 114.44; K. Draper, 129.53.

Rayroll July 12-29, 1961.

A. Merredith, $118.44; W. Clark, 100.86; L. McRae, 75.92; R. Mulligan, 43.40; L. Dubeau, 66.92; K. Draper 114.69.

Receiver General of Canada U.I.C. stamps to July 29, 1961, $36.64; Fairbank's Hotel, 9.45; H. A. Kelley, Brush kill and file, 176.80; R. Mulligan, mowing roads, 90 hrs. at $2.00, 180.00; D. Foran, gas, 41.16; Imperial Oil Ltd. Invoices 236960 & 23964, 161.80; Can. Tire Corp'n, 36.53; Evans & Kert, office supplies, 13.95; Moore Musiness Formrs Ltd., Bill Books, 41.89; Can. Oil Co's Ltd., gas etc, to June 30, 1961, 98.83; Gatineau Power Co., Street Lights to July 17, 1961, 5.64; Social Assistance Services, Jan, Feb, Mar. 61, 117.78; Department of Health (Mrsr. Wilfred Trrudeau), 2.88; M. I. Fraser, on salary acc't, 110.00; Ambrose Foran, hemlock planks 172.62.

"Gravelling Roads" Edward Kennedy, 349.20; Foster Dowe, 459.20; Nathan Fraser, 620.20; Fred Wiggins, 183.40; Lawson Stanley Hauling 520.80; Lawson Stanley 4,117 yds. at .05, 205.85; Lawson Stanley with held July meeting 180.40, total $907.05; Fred Fraser hauling and loading $857.20; Fred Fraser 3,246 yds. at .05, 162.30 total $1,019.50.

Moved by Cr. Wiggins and secd by Cr. Henderson that bills listed be paid when funds are available. Carried

Cr. O'Reilly moved that we do now adjourn. 5.45 p.m.

M. Idena Fraserr (Mrs. Fred) Sec.-Treas.

OBITUARY

Mrs. Frank Yach

Mrs. Frank Yach died at the home of her son and daughter in law, Mr. and Mrs. Ernest Yach in Shawville, Thursday August 10, her 62nd wedding anniversary. She was in her 85th year and had been living here for the past two years.

The former Martha Laura Rueckwald, Mrs. Yach was born in Konigberg, Germany and came to Canada when she was four years old. After attending Ladysmith school she married Frank Yach at Ladysmith Church where family reunions were held to celebrate their 50th., 55th and 60th wedding anniversaries. They farmed near Ladysmith until they retired to live in the village.

The funeral service, by Rev. E. Buehler, was at St. Johns Lutheran Church with burial in the parish cemetery. Pall bearers were Paul Krose, Freddie Krose, Verner Bretzlaff, Verner Rueckwald, Richard Dahms and Theo Stankie.

Mrs. Yach's parents were the late Gutfried Rueckwald and Augusta Groneau. Surviving are her husband, a daughter Emma, Mrs. Henry Krose of Ladysmith, two sons Walter of Ladysmith and Ernest of Shawville, seven grandchildren and five great grandchildren. Martha Laura Rueckwald (the deceased) was the last of a family of seven.

Relatives attending the funeral from a distance included Mr. and Mrs. Orval Comfort of One da, Mr. Max & Miss Donna Rueckwald of Watertown, New York, Mr. and Mrs. Arnold Rueckwald of Plattsburg, New York and John Shane of Massey, Ontarii.

PONTIAC HOTEL - Shawville

SUNDAY BUFFET

5:30 to 9:30 p. m.

THIS SUNDAY, PLEASE MAKE

RESERVATIONS EARLY

PONTIAC HOTEL

SHAWVILLE PHONE 35

MARKET HOGS

THE ONTARIO EMBARGO ON MARKET HOGS, SHORTS AND WEANLINGS HAS NOW BEEN LIFTED

For Highest Market Prices

bring your livestock to

GALETTA LIVESTOCK SALES

Sales Every Wednesday

WANTED

2 brothers wish to RENT or BUY

INLAND DUCK MARSH

or

RIVER POINT

MUST BE PRIVATE

Phone AYLMER COLLECT MUrray 4-5359 or PRovince 7-0955

(Or write to Duck Marsh c/o The Equity, Shawville)

Life can be pleasant...

MOLSON

Canada's largest selling Ale

Portage

Mr. and Mrs. Walter Dinbinsky of Toronto, Ont. visited with Mrs. Gertie Stewart on Sunday.

Miss Betty Baker of Kitchener, Ont. is spending her holidays with her parents Mr. & Mrs. Wm. Baker.

Mr. Greg Toner has returned home from Pontiac Community Hospital where he was operated on for appendicitis.

Mrs. Edna Thibeault and 3 children of Timmins, Ont., are spending a few weeks at the home of her parents, Mr. and Mrs. Thos. Dagg.

Mr. and Mrs. Gerald Brabazon and son of Ottawa are enjoying the holidays at their cottage in town.

Mr. Albert Madoar spent 3 weeks holidays at his home here.

Mr. and Mrs. Lynus Malette and children and Mr. and Mrs. Jack Malette and children are spending their vacation with their mother Mrs. Amanda Malette.

Mr. and Mrs. Hector Lacroix and children of Toronto, Ont., are spending their holidays at the home of Mrs. Lacroixs mother Mrs. Paul Tanguay and her sister Mrs. Robert Lynn.

Mrs. Leo Malette spent the past month with her husband at McConnell's Lodge.

Mr. Stephen Tourangeau of Toronto is visiting his sister Miss Vigna Tourangeau and his brother Mr. Raphael Tourangeau.

Mrs. Gordon Gibbons accompanied by her niece Miss Judy Woermke spent the weekend in Ottawa recently.

ENJOY LAUNDRY TIME HERE!

OUR WASHERS DO THE WORK WHILE YOU SHOP

Just load one of our washers, drop a coin in the slot, and off you go for a quick spot of shopping or to run an errond. Or if you prefer to catch up on your reading, sit back and relax, while your washing gets done!

COIN OPERATED ECON-O-WASH

AUTOMATIC LAUNDRY

Beside Pontiac Dry Cleaners, Shawville

Military Funeral For Guardsman E. M. Angell

The body of Guardsman Edward Munden Angell was recovered from the Ottawa River after the deceased had been reported missing at Camp Petawawa for nearly two weeks.

The body was taken to the Ringrose funeral home in Campbell's Bay, and arrangements were made for the funeral to be held in St. Andrews United Church cemetery in Campbell's Bay on Wednesday afternoon, August 9th at 2:30.

The coffin was draped with the Union Jack and funeral procession was led by a Guard of Honour and the piping of Regimental Airs and the Larrent.

Officers of the Battalion were present including the Padre, the Rev. A. Martin who assisted in the service. Service was conducted by Rev. R. S. Smith of Quyon.

A cousin of the deceased was present, Guardsman Flood.

Guardsman Angell was 23 years of age. He leaves a mother Mrs. Blanche Angell to mourn his loss of Grand Falls, Newfoundland to whom we offer our sincere sympathy.

Accident Coorrection

In last week's collision near Ladysmith the injuries were not all sustained by Roly Wickens. We have been informed that Glenn Hodgins has suffered a very bad knee and also shock. We are given to understand that the reason his drivers permit was for Ontario is because Glenn has been working there and was on a visit here to help his brother build a new home when the accident occurred. This should clear up any false impressions gained from last week's information and we are sorry for any embarassment caused thereby.

Cahill - Lemonnier Vows Exchanged

Miss Raymonde Lemonnier of Bryson and Mr. Leonard Cahill of Calumet Island, were married Tuesday in Ste Ann's Church, Calumet Island. The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Georges Lemonnier and the bridegroom the son of Mr. and Mrs. Alphonse Cahill. Reverend F. Breard, officiated. The choir rendered sac-

Mr. Lemonnier gave his daughter in marriage and she was attended by her sister Miss Lynn Lemonnier as maid of honor and Miss Giselle Rodgers as bridesmaid, the flower girl was the brides sister Susan Lemonnier. Mr. Garth Cahill was best man for his brother and the guests were ushered by Mr. Renaud Lemonnier and Robert St. Pierre.

The bride wore a full length gown of white French lace and organza fashioned with a scalloped neckline trimmed with seed pearls and sequins, lily point sleeves and a bouffant skirt with tiers of lace extending down the back panel a tiara of seed pearls and sequins held her finger tip veil of tulle illusion. She carried a nosegay of orchids and carnations.

Following a dinner at the Oasis Restaurant and a reception at the home of Mr. and Mrs. Joseph Rodgers, Mr. and Mrs. Cahill left for a honeymoon to Niagara Falls. On their return they will reside in Ottawa.

Lepine - Belec Married Saturday

Miss Frances Belec became the bride of Willis Lepine in St. Peters Church, Fort Coulonge on Saturday, August 5.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Fred Belec of Davidson and Mr. Lepine is the son of Mrs. W. Lepine of Chapeau. Rev. Father Pilon officiated at the ceremony, Miss Edna Rettie was organist and Mrs. T. Neville was soloist.

Given in marriage by her father the bride was attended by her sister Jean as maid of honour. Miss Monique Sigouin and Miss Corine Lepine as bridesmaids. Miss Carol Romain was flower girl. Mr. Jacques Lepine brother of the groom was best man and the ushers were Donald Belec, brother of the bride and Mr. Preston Carl.

The bride wore a floor length gown of white organza over taffeta. The gown had a portrait neckline, lilypoint sleeves and an empire waistline. A single crown headdress of seed pearl and rhinestones held her four tiered veil and she carried a cascade of red roses and white shasta daisies.

The bridesmaids and maid of honour wore similar dresses of pale blue organza over taffeta with matching accessories. They carried bouquets of white carnations.

Following a reception held at Chute Inn, Mr. and Mrs. Lepine left on a wedding trip to Niagara Falls. Going away the bride wore a gold coloured suit with green accessories; a corsage of white carnations. Mr. and Mrs. Lepine will reside in Pembroke.

Coyne - Rainville Wed at Bryson

The Church of the Immaculate Conception, Bryson, was the setting for the wedding of Miss Patricia Rainville and Mr. Owen Coyne. The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Renaud Rainville and the bridegroom is the son of Mr. and Mrs. Fred Coyne. Rev. T.P. Tait officiated, William Grace of Vinton was soloist. Mr. Rainville gave his daughter in marriage and she was attended by her sister Joyce Rainville as Maid of Honor, the bridesmaids were her sister Miss Claudette Rainville, Miss Barbara Newberry and Miss Lorraine Sullivan. Mr. Kevin Coyne was best man for his brother and Mr. Brian Stanton, Mr. Cletus Newberry, Mr. Carol Lemaire. The ushers were Mr. Ronald Coyne and Mr. Greg Murtagh.

The bride wore a gown of white silk organza over taffeta with scalloped neckline edged with lace, short sleeves, the skirt featuring a large bow at the front which extended into a train at the back. Her veil of tulle illusion was held by a lily-of-the-valley headdress. She carried a nosegay of white and yellow mums. Her attendants wore gowns of yellow organza.

A dinner was served at the Bryson Lodge and following a reception held in the town hall, Mr. and Mrs. Coyne left on a wedding trip to the Adirondacks. For going away the bride wore a two piece dress of moss green linen and black and white accessories with a corsage of yellow and white mums. They will reside in Faraday Heights in Bancroft, Ont.

BRYSON THEATRE

With Wide Screen For CINEMASCOPE VISTA-VISION

—FIRST IN PONTIAC—

Two Shows 7:00 and 9:00 p.m.

News—Shorts—Features

Thursday Friday
August 17-18
BLUEPRINT FOR MURDER
Jay Barney Pat O'Malley

Saturday Sunday
August 19-20
SUNRISE AT CAMPOBELLO
Ralph Bellamy Greer Garson
Color

Monday to Wednesday
August 21-22-23
THE WONDERFUL COUNTRY
R. Mitchum Julie London
Western — Color

HI-WAY DRIVE-IN

Just West of Renfrew
Off Highway 17

Friday Saturday
August 18-19
GUNFIGHT AT DODGE CITY
Color — C'Scope
Joel McCrea Julie Adams
Plus
DENTIST IN THE CHAIR
Bob Monkhouse
Peggy Cummins

Monday Tuesday
August 21-22
THE NUN'S STORY
Color
Audrey Hepburn Peter Finch
Added Featurette
LITTLE ISLAND

Wednesday Thursday
August 23-24
All Color — C'Scope
A PRIVATE'S AFFAIR
Sal Mineo Christine Carere
Plus
MASTERS OF THE CONGO JUNGLE

Always a Color Cartoon

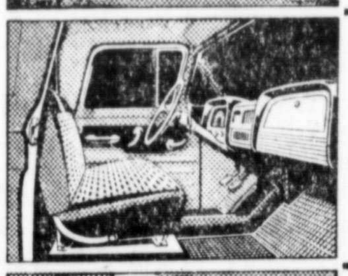
Visit Our Snack-Vue Bar

WHAT TO LOOK FOR IN A PICKUP TRUCK

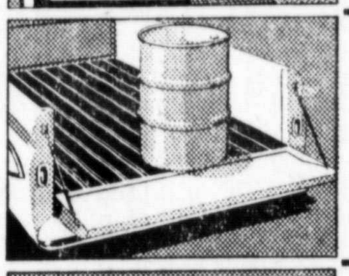
SEPARATE CAB AND BOX CONSTRUCTION minimizes distorting stresses and strains. Shocks and noises are not transmitted from the box into the cab.
CHEVY'S GOT IT!

PROVEN SMOOTHNESS OF INDEPENDENT FRONT SUSPENSION with tough torsion-bar springs, reduces chassis strain, minimizes tire abuse, load damage and driver fatigue.
CHEVY'S GOT IT!

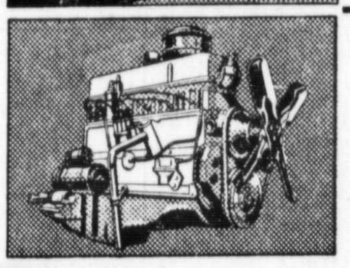
PASSENGER CAR HANDLING EASE results from the combination of Independent Front Suspension with precision ball-gear steering. Rolling steel balls replace sliding gear teeth — minimize friction.
CHEVY'S GOT IT!



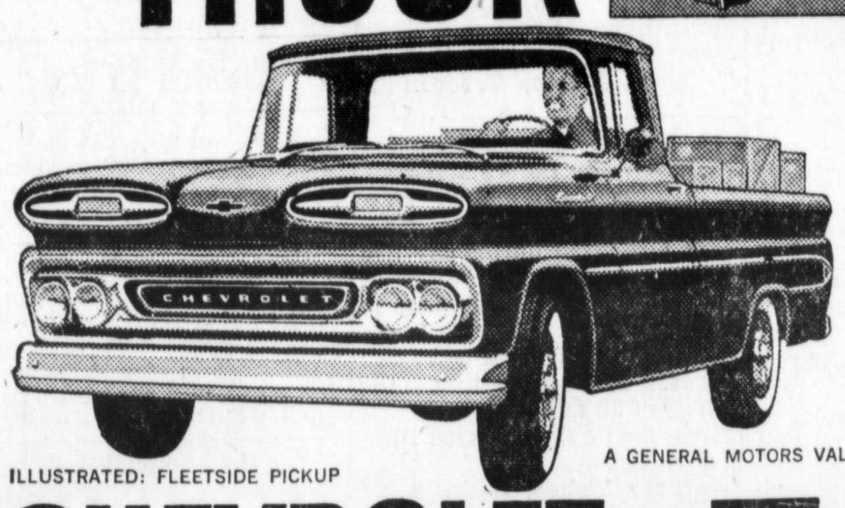
HANDSOME, CONVENIENT COMFORT-KING CABS High, wide windshield—"See-at-a-Glance" instrument panel — high level ventilation — plus many other features planned to reduce driver fatigue and increase safety.
CHEVY'S GOT IT!



PICKUP BOX WITH HARDWOOD FLOOR outlasts all others. However, if damaged, flooring can be replaced in sections. Fleetside body features double walls to protect exterior panels.
CHEVY'S GOT IT!



MOST FAMOUS "SIX" IN THE INDUSTRY a proved performer that has powered more payloads than any engine in the history of hauling! Wise in the ways of gas-saving, too. Spirited V8 power plant also available.
CHEVY'S GOT IT!



ILLUSTRATED: FLEETSIDE PICKUP

CHEVY'S GOT IT!

A GENERAL MOTORS VALUE

CHEVROLET WORK PROVED TRUCKS

Whitewall tires optional at extra cost CT-1661

J. L. HODGINS COMPANY LIMITED

SHAWVILLE — PHONE 64

CLASSIFIED AD RATES

2 cents per word
50 cents minimum per ad

Money should be paid in advance if possible

Memoriam verses 10c per line

SHOP YOUR CLASSIFIED ADS

PHONE 75 - SHAWVILLE

For Sale

Good silo; also new potatoes. Apply Orval Smart 674-12. 2xa16

18" coarse and fine stove wood; and 24" and 48" furnace wood. Tel. 603-3, Otter Lake, Dan Richard. 4xa31

New Fluorescent fixture, below cost; two 5KVA, 2300/600v transformers; pole line and accessories. Many new fixtures for stores or commercial buildings, and other electrical wiring material. Brinkworth Electric Reg'd., Portage du Fort, Que. 4bs7

200 acres of mixed bush. Apply Harry Foran, phone Quyon 1-2. 2xa17

Two bicycles; one girls; one boys. Phone 618-2, Lindsay Harris. 2xa17

McCormick binder, 7 ft cut Transport trucks. In good operating condition. Apply Keith Horner, Charteris, Que. Phone Campbell's Bay 608-3. 2xa17

30 acres standing hay, timothy and alfalfa, to give out for cutting and baling; for every two bales, put one in barn. Phone Shawville 612-13, Hiram Beattie. 2xa17

Cedar hydro and telephone poles also cedar fence posts. Ivan C. Thomson, RR 1, Calumet Island. 4ba17

Don't be fooled! There's lots of hot weather ahead! Your milk won't go bad if you keep it in a cooler. Now is a good time to get one at a bargain price: ten can reconditioned milk cooler & one 8 can used milk cooler. Will deliver. Bargain priced. Iverson Harris, phone 618-2, Shawville. j29otc

International corn cutter, 4 knife, in good condition, like new. May be seen any time. Reasonable price. Apply Isidore Lance, Calumet Island, phone 610-30. 3xa17

Second hand washer. $35.00. Phone Shawville 351J. b

Baled straw from threshing mill. Apply Loren B. Hodgins, phone Shawville 654-15. x

Beatty mangle ironer in very good condition. Apply J. G. Brunet, Bryson, phone Campbell's Bay 612-22. x

Beach range, cream enamel trimmed, wood or coal with water front, in good condition. Apply Mrs. Ken Hodgins, ph. 151J. 2ba24

16' Pace Ship Mark 30 Mercury motor. Heavy duty Tee Nee trailer. Fully equipped including radio. Thousand dollars below cost. Can be seen at Mallette's Taxi Stand, Portage du Fort after 5 p.m. x

1957 Dodge V-8, standard shift, two tone, 34,00 actual miles, $800.00; also 1946 Ford sedan, standard transmission. Cruickshanks Garage, phone Shawville 225. b

Small Findlay wood range in excellent condition, white enamel finish. Phone 177 Shawville. 2ba24

Baled hay, 30c per bale at the barn. Leonard Dufault, Calumet Island. 2xa24

Four good milk cows; 3 dry cows; 3 year olds; span horses one weighing about 1600 lbs. and one about 1100 lbs. Apply Wellington Emmerson, Weirstead, Que., phone Shawville 650-3. b

White threshing mill 24' x 42', all steel on rubber. Blower bagger. Used 3 seasons. Reasonable. Phone 623-3503, Bernard McEwen, R. R. 3, Arnprior, Ont. 2xa24

Farms For Sale

100 acre farm, house partly furnished, electricity available, water in the house, Morehead, Que. Mrs. Roland Metcalfe, Shawville, Box 272. 2ba24

Community Calendar

Sunday Aug. 13 to 27 — Pentecostal Camp Meeting Shawville and District . Special speakers and music.

Sunday, August 20 — A Turkey Supper will be held in The Leslie Protestant School Otter Lake, beginning at 5 p.m. Sponsored by The Friendship Circle. Admission, Adults $1.00 Children under 12 yrs. 50c.

Saturday, Aug. 26— Bingo at Legion Hall, Campbell's Bay. Assortment of prizes. Jackpot prize $45.00. Everyone welcome. b

Sunday, Sept. 3— Annual Memorial and Decoration Service of St. Johns Lutheran Cemetary, Ladysmith, 2:30 p. m. Everyone welcome. b

Sunday, Sept. 3—Annual St. Johns Lutheran Church Supper (to be immediately after Memorial and Decoration Service) in Ladysmith School Auditorium. Admission, Free Will Offering. Everyone welcome. b

Friday nights — Dancing in Ladysmith Hall, every Friday night. Modern and Old Time dancing. Music by Alex Cobb and his Moonlight Ramblers. Everyone welcome. j8otc

Sundays — Joint Camp Meetings. Camp meeting continues on the Shawville Camp Grounds with Sunday Evening Services at 7:45 p. m. during August. A cordial invitation is extended to all. b

Business Personals

Shoe Repair

Lemaire's Shoe Repair (next to aunder's Restaurant) Bryson ,Que. Shoes picked up and delivered once a week to Dave Frost's Restaurant, Campbell's Bay. 11bo26

Shoes Repaired

Shoes repaired by Carty's Shoes, Ltd., Renfrew. Picked up and delivered at Fraser's Men's Wear, Shawville, once a week. ap14otc

Piano Tuning

John S. Johnston, piano tuner-technician, graduate of the School of Pianoforte Technology, Chicago, Ill. For appointment call or write 30 Riverview Drive, Arnprior, phone 1763 s17otc

Look! Look!

We are now fully equipped to do window cleaning, change storms and screens, general janitor work. Housecleaning, both private and public buildings. Floor maintenance our specialty. Superior Maintenance Service, Norway Bay, phone Shawville 624-42. j5otc

Hairdressing

Ann's Beauty Salon, Shawville, open 9 a.m. to 8 p.m. located in the Hayes block upstairs. Phone 279 for appointments. xa31

LESWAY TRANSPORT

Daily service Ottawa to Chapeau. Connections with other transports coast to coast. Ship by Lesway, the best way. Phone Shawville 102 or Ottawa PA 2-9681 for pickup or delivery. j29otc

BACK TO SCHOOL

in FRESH,

CLEAN CLOTHING!

Any fabric, cotton included, has more body, brighter colors, a "newer" look, when they've been dry cleaned. Send us all your back to school clothing.

PONTIAC DRY CLEANERS

Phone 170 Shawville

A10 OTC

Tenders Wanted

Sealed tenders, plainly marked as to content, are invited for the conveyance of pupils from the Onslow School Municipality to the Shawville High School Approximately 28 miles from the first pick up to the school. Guaranteed conveyance for approximately 7 pupils for every day of the 1961-62 school term, weather and road conditions permitting and the vehicle equipped and insured to conform with the regulations covering the transport of school children.

Tenders to be submitted to the undersigned not later than 6 p.m. August 31, 1961. Lowest or any tender not necessarily accepted.

(Mrs.) Helen P. Campbell
Secretary - Treasurer
Beech Grove, Que. 3ba24

SEALED TENDERS clearly marked as to content, are called for the sale of a school property which includes a frame building, brick veneer finish (school) other buildings, approximately 5 cords of drybody hardwood, 16" and part of lot 23 (105' x 105') Range 2 in the Township of Litchfield.

Tenders will be received by the undersigned until 6:00 pm September 8th, 1961.

Highest or any tender not necessarily accepted.

—Mrs. Esther Quaile, Sec-Treas
School Commission of
Campbell's Bay, Que.
2ba31

Public Notice

Public notice is hereby given in accordance with Section 8 of the Water Course Act, that THE PEMBROKE ELECTRIC LIGHT CO. LIMITED, a body politic and corporate having its Head Office and principal place of business in the Town of Pembroke in the Province of Ontario, intends to apply for authorization to have constructed a dam on the water course which leaves Siamois Lake, which lake is located on Lots 17A, 17B, Range B Township of Waltham, Lots 51, 52A, 52B, 53A, 53B, 54, 55, 56, Range Six Township of Pontefract.

Notice is also given that a petition to that effect, accompanied by a plan and specifications of such work, shewing the site chosen for the construction thereof and the lands which will be affected by the backing up of the water, has been forwarded to the Minister of Hydraulic Resources and that a duplicate of such plan and specifications has been deposited at the Registry Office for the Registration Division of Pontiac at Campbell's Bay.

The application contained in the petition will be taken into consideration on or after the day following the date of the last publication of this notice in the Quebec Official Gazette.

Foran & Hadley,
Attorneys for Petitioner.
40a17

Notice of Application for Divorce

NOTICE is hereby given that GERALD WILLIAM HENDERSON, Railway Employee, of Bristol, Quebec, husband of Eileen Elizabeth Laframboise, Housewife, of the City of Ottawa, in the County of Carleton, will apply to the Parliament of Canada at the next or following session thereof for a Bill of Divorce from his wife, the said Eileen Elizabeth Laframboise, Ottawa, Ontario, on the grounds of adultery.

DATED at Ottawa, Ontario, this 17th day of May, 1961.

Theodore P. Metrick, Q. C.,
74 Sparks Street, Ottawa, Ont.,
Solicitor for the Petitioner.
4ba24

Found

Budgie with leg band number 94. Owner may have same by paying for this ad. Linden Graham, phone Shawville 614-31. b

Glasses found near the Methodist Camp Ground. Steel and plastic rims. Pick them up at The Equity office (open weekdays only 9 to noon and 1 to 5.)

Gold ring. Owner may have same by correct identification and paying for this ad. Phone 228. x

Notice

The New Agricultural Hall is now available for Receptions, Dances, Meetings or any other purpose. For terms and reservations contact Secretary W. E. N. Hodgins, phone 111, Shawville. otc

The office of the Secretary-Treasurer of Campbell's Bay School Commission will be closed from Monday, Aug. 21 to Friday, Aug. 25 inclusive.

Esther Quaile, Sec.-Treas. b

Real Estate

If you want to buy or sell anything in the line of rea estate, contact Meiter's Real Estate, Chapeau, Que., 31 r 2 evenings. m18otc

Personals

When making your will, don't forget your Community Hospital. otc

Brookdale Farm is a Protestant Home for underprivileged boys and girls. Located at Wakefield, Quebec, it serves Pontiac, Gatineau, Papineau and Labelle Counties. It is worthy of your support. xtc

Dufour - Roy Quyon Wedding

Marie-Ange Roy, daughter of the late Mr. and Mrs. Richard Roy, of Ottawa and Gilles Dufour, son of Mr .and Mrs. Lorenzo Dufour of La Malbaie, were united in holy matrimony in St. Mary's Church, Quyon on Saturday, August 12 at 9:30 in the morning by Father Lawrence Burns.

The bride was attended by her sister Mrs. Leo Desabrais. Best man was the groom's brother, Andre Dufour and ushers were Bertrand Dufour, another brother, and the bride's brother Paul Roy. Another brother, Jean-Louis Roy gave the bride away.

Marie-Ange wore a white floor length gown of embroidered nylon with long torso lines, high neckline with turned collar, very full skirt draped at the hips and a big bow at the bark. Her viel was of nylon net illusion coming to the fingertips and held by a coronet of mother of pearl. The matron of honor wore blue organza cocktail length, a blue floral headdress and matching short veil. The groom's mother was in black velvet with a grey fur cap and American Beauty roses en corsage.

The church was decorated with white and red gladioli. Music at the ceremony was played by Reverend Sister Margarite C. sj. and soloists were Miss Eliette and Jocelyne Lapierre.

After a reception at Pine Lodge in Bristol, the bride and groom left for a trip to Montreal. They will live in Ottawa. For her wedding trip the bride wore a lilac peau de soie dress with white accessories and white carnation corsage.

BAKERY GOODS

BAR - B - Q Chickens, $1.75 Thursdays, Fridays, Saturdays. Pumpkin and lemon pies. For the best in bread and pastry phone 89, Shawville Bakery We deliver. a10otc

Engagement

Wilson — Dmytryshyn

Mrs. Osborne Wilson wishes to announce the engagement of her daughter Dorothy Ruby to Adam Dmytryshyn, Shawville, Quebec, son of Mr. and Mrs. Mathew Dmtryshyn, Vinemount Ontario. Marriage to take place on Sept. 2, 1961 at 3:30 p. m. in the Kingdom Hall of Jehovah's Witnesses, Cobden, Ontario. x

Work Wanted

Experieced in laying hardwood floors and tile; also repair work and roofs by contract or hourly. Reasonable. Phone Quyon 1-28. b

Births

LAFRAMBOISE — To Joe and Evelyn at Pontiac Community Hospital on Tuesday, Aug. 8, 1961 a baby brother for John and Susan. Lee Joseph 8 lbs. 4 oz. x

Born to Mr. and Mrs. Garnet McCallum at the Pontiac Community Hospital on Saturday, August 12 a son.

Born to Mr. and Mrs. Gordon M. Gibbons at the Civic Hospital, Ottawa on Friday, Aug. 11th, a daughter, Debra Lynn, 7 lbs., 11 oz. A sister for Mitchell Gordon.

Cards Of Thanks

We wish to express our sincere thanks and appreciation for the acts of kindness, messages of sympathy and floral offerings received from our friends and neighbors in our recent sad bereavement in the loss of our dear son and brother, Alfred Farrell. Special thanks to the Hayes brothers and Rev. Frank Burton.

—Mother, Dad and family x

We desire to express our sincere thanks to all who extended sympathy and help in our recent sorrow in the loss of our wife and mother, Mrs. Frank Yach. Special thanks to the ladies of Ladysimth who so kindlly served lunch.

—Husband & family x

We wish to extend our heartfelt thanks and appreciation to all our friends and neighbors for their many acts of kindness, messages of sympathy, and floral offerings at the time of our recent bereavement in the passing of our mother, Mrs. Anson Miller.

—Garth and Rena Graham
Raymond & Irma Trudeau x

I wish to express my sincere thanks to the nurses and staff of Pontiac Comfimunity Hospital for the kindnes sand good care I received during my five week stay there; also my great appreciation to Dr. Green, to kind friends and neighbours for their calls and get well cards. Not forgetting the clergy of all denominations who made frequent calls. God Bless you all.

—Sidney Bishop, Luskville. b

In Memoriam

FINNIGAN — In memory of my grandson John M. Finnigan who passed away on Aug. 17th, 1957.

Thoughts today, memories forever.

Lovingly, Gram. x

Lots For Sale

Two building lots in the Mick Hodgins subdivision approx. 75' x 100' each. Serviced by water and sewers. Can be purchased double or single.

Apply Carson Hodgins
Phone 653-2 Shawville c

For Rent or Sale

Four room bungalow, running water; also for rent, two room apartment, hot and cold water, electricity supplied. Apply J. G. Brunet, Barber, Bryson, Que. x

Houses For Sale

Authentic colonial style house, one year old. Expensive fittings throughout, completely decorated with taste. To be sold at cost to owner. T. Barley, phone Shawville 128. 2ba24

4 lots 62, 63, 64 and 67 and 2½ storey 8 room, clapboard house, central oil heating, inside plumbing, wired. Main St. Campbell's Bay. Estate of the late Mrs. Albert Blackwell. Apply A. M. Smith, Executor, PO Box 100, Campbell's Bay or phone Campbell's Bay 25. m11otc

Modern 1½ storey frame house, 5 rooms, plus four piece bathroom, oil heated. Could be easily moved. Apply W. Armitage, North Onslow. 3ba17

For Rent

Room with kitchen privileges. Apply Mrs. Austin McDowell, box 75, Shawville, ph. 193. b

Room for rent. Apply John Armitage, Quyon. 2xa17

Small dwelling suitable for two, comfortable, available Sept. 1. Phone 271, Mrs. Edwin J. Alexander. b

Two rooms for rent, ladies preferred. Apply Palmer's Dress Shop, phone 158. b

One bedroom house at Bristol Mines. Hot and cold water. Oil heated. Apply Jim Ade, Bristol. 3xa31

New six room bungalow house on Station Road in Quyon. Apply Ernie's Body Shop, Shawville, phone 287 or 351J. a17otc

Cottage at Sand Bay. Immediate occupancy. Apply John Belsher, phone Shawville 647-30. x

Three bedroom house on No. 8 highway, nine miles east of Shawville. Hot and cold running water, oil heated. Preston Hodgins, phone Shawville 99. 3xa31

Wanted To Rent

An accordian. Robert Hortie, Bristol, phone 640-12. 2ba17

Wanted To Buy

Pulpwood, spruce, pine, hemlock, peeled poplar, tamarack. Wilfred Brady phone Glenview 52396 Beech Grove . otc

Spruce and balsam, jack pine, hemlock, and peeled poplar pulpwood. Harvey Smith Phone 184J F23otc

Hospital Meetings

Hospital Auxiliaries meet monthly:

Central, 8 p.m. first Friday
Zion, 2 p.m., last Wednesday
Shawville, second Tuesday
Radford, 4th Wednesday
Bristol, 3rd Tuesday
Campbell's Bay, 8 p.m., Second Monday at the Court House.

This notice published as a public service by Pontiac Printshop